WORKSHOP MANUAL

LDA 422 engines, code 1-5302-596

LDA 422

1st Edition



COMPILER TECH/ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED	1
<i>→</i>	1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	Jal	



FOREWORD

We have done all in our power to give up to date and accurate technical information in this manual. Lombardini engines are, however, constantly developing thus the data in this publication may be liable to modification without prior notice.

The information in this manual is the exclusive property of Lombardini. Neither partial nor total duplications or reprints are therefore permitted without the express authorization of Lombardini.

The information in this manual is given on the assumption that:

- 1- the persons who service Lombardini engines have been adequately trained and outfitted to safely and professionally carry out the necessary tasks;
- 2- the persons who service Lombardini engines possess the necessary skills and special Lombardini tools to safely and professionally carry out the necessary tasks;
- 3- the persons who service Lombardini engines have read the specific information concerning the above mentioned Service operations and that they have clearly understood the operations required.

GENERAL SERVICE NOTES

- 1 Only use genuine Lombardini spare parts. Use of spurious spares may lead to incorrect performance and shorten the life of the engines.
- 2 The metric system is used to express all data, i.e. the dimensions are given in millimeters (mm), torque is expressed in Newton-meters (Nm), weight in kilograms (Kg), volume in liters or cubic centimeters (cc) and pressure in barometric units (bar).



COMPILER TECOVATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE END	ORSED	
	1 1120.000	I WODEL II		1 00	- FILE	711055	/
W nimetti				REVISION UU		$+\infty$	7
The state of the s	1-5302-596	50881	15_05_2003		15_05_2003	1\0(1/2 16	
	1-0002-000	1 30001	10-00-2000	1	13-03-2003		

INDEX

This manual contains pertinent information regarding the repair of LOMBARDINI air-cooled, indirect injection Diesel engines type **LDA 422:** updated May 15, 2003.

TABLE OF CONTENTS

	SAFETY DECALS - SAFETY INSTRUCTIONS	_ Pag.	6-
I	TROUBLESHOOTING	_ "	8-9
II	MAINTENANCE- RECOMMENDED OIL TYPE - REFILLING	_ "	10
III	MODEL NUMBER AND IDENTIFICATION	"	1
IV	TECHNICAL DATA	_ "	1:
V	FEED INDUCTION DIAGRAM	_ "	1;
VI	LUBRICATION SYSTEM	_ "	14-1
VII	TIMING DIAGRAM	_ "	10
VIII	ENGINE- DIFFERENTIAL UNIT		1
IX	DISASSEMBLY / REASSEMBLY		19-80
	Adjusting lever in max. delivery position: Adjustment of pump control rod Advance variator Armature Assembly and disassembly of timing belt and oil dipstick Assembly play Belt assembly Belt cover and fan scroll Belt tensioning check Camshaft Camshaft Camshaft and tappet support Camshaft extraction Camshaft oil seal and timing pulley Camshaft support Check of tappets clearance Clearance "A" on assy (mm) Clutch Clutch assembly Clutch-side housing half Clutch-side housing half — Disassembling of gearbox shaft roller case and multiple gear ball		73 77 55 22 4 22 66 66 29 20 20 4 20 4 20 4 20 66 66 20 4 4 4 4 66 66 66 66 66 66 66 66 66 66 6
	bearing. Connecting rod Connecting rod small end bush Cooling fan flywheel Coupling pinion Crankcase, half, flywheel side Crankshaft - big end Crankshaft - Reverse shaft - Gearbox shaft - Multiple gear - Differential gear assembly Cylinder head Cylinder head Cylinder head unit Cylinder-cylinder head securing studs		54 20 56 60 43 22 56

INDEX

Delivery regulate Delivery regulate	r – reassemb or:	oly							37
Differential case Differential gear	box		o r						57 57
Drive shaft and on Drive shaft clam	connecting rooping	d							54 21
Drive shaft, reve Dynamic control	rse gear shaf static	t, multiple gear	, gearbox shaft an	d differe	ntial g	ear			61
ENGINE AT IDLI ENGINE AT MAX	E SPEED K SPEED								38
Engine gear ENGINE STAND	ING OR AT S	STARTING							63
Features of the prediction Feeding pump	oump on the b	ench							48
FLAME BREAKE Flywheel-side ho	R BUSH using half – F	Roller case, mu	ultiple gear and roll	ler case,	gear				
FUEL INJECTIO Gear assembly r	N neasure chec								73
Gearbox Gearbox shaft			roller bearing						56 55
Injection advance Injection advance	e variator e variator								70
Injection pump			ND FUNTIONING						24
Injection pump a Injection pump o	nd check stat ontrol cam	tic injection adv	ance						74 25
Injector : MICO F Injector setting	002 C 6 Z 3	96							49 49
LUBRICATION S Magneto position	SYSTEM DES ning on the go	CRIPTION overnor							30
Mass play axial Measure executi	olay and adju on for determ	sting spacers ination of cylin	der head gasket th	nickness					34 66
Oil filter and coo	ling covers an ulating valve	nd starting mot	tor						19 31
Oil pump gear a	nd oil pump - nd oil pump -	reassembling							29 62
Piston – wrist pir Piston and cylind	n								31
Piston slots - pis Precombustion of	ton rings hamber – dis	assembly and	reassembly						42 52
Reassembling – pipe – Tappets o	Oil filter – Injo	ection pump in	g pan spection cover – F	uel supp	oly pur	np – High	n pressure		
			r - Flywheel – Fan Fan scroll cover - DATE OF ISSUE	Muffler	- etc	DATE	STATOR - BE	ı. 	79
mimelli.	1-5302-596	50881	15-05-2003	REVISION	00	15-05-2003	170	Δ	5

INDEX

Reassembly of valves Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet Tappet disassembling Then check injection advance tinning as follows. Timing gear and speed gear control box. Timing pulley Timing pulley Timing pulley and camshaft sealing ring Valve guide - valve stim Valve seat Valves - inside spring Valves - outside spring Valves caps Valves grinding											
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet Tappet disassembling Then check injection advance tinning as follows. Timing gear and speed gear control box. Timing pulley Timing pulley Timing pulley and camshaft sealing ring Valve guide - valve stim Valve seat Valves - inside spring Valves caps Valves grinding	TOOLS									 	 _ {
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet Tappet disassembling Then check injection advance tinning as follows. Timing gear and speed gear control box. Timing pulley Timing pulley and camshaft sealing ring Valve guide - valve stim Valve seat Valves - inside spring Valves caps	_	•									
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet Tappet disassembling Then check injection advance tinning as follows. Timing gear and speed gear control box. Timing pulley Timing pulley and camshaft sealing ring Valve guide - valve stim Valve seat Valves - inside spring Valves - outside spring	Valves grindir	g		 	 	 	 	 		 	
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet Tappet disassembling Then check injection advance tinning as follows. Timing gear and speed gear control box. Timing pulley Timing pulley and camshaft sealing ring Valve guide - valve stim Valve seat Valves - inside spring	Valves caps			 	 	 	 	 		 	
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet Tappet disassembling Then check injection advance tinning as follows. Timing gear and speed gear control box. Timing pulley Timing pulley Timing pulley and camshaft sealing ring Valve guide - valve stim Valve seat Valves - inside spring	Valves - outsi	le spring		 							
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet Tappet disassembling Then check injection advance tinning as follows. Timing gear and speed gear control box. Timing pulley Timing pulley and camshaft sealing ring Valve guide - valve stim											
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet Tappet disassembling Then check injection advance tinning as follows. Timing gear and speed gear control box. Timing pulley Timing pulley and camshaft sealing ring Valve guide - valve stim	Valve seat			 	 	 	 	 		 	
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet Tappet disassembling Then check injection advance tinning as follows. Timing gear and speed gear control box. Timing pulley Timing pulley and camshaft sealing ring											
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet Tappet disassembling Then check injection advance tinning as follows. Timing gear and speed gear control box. Timing pulley											
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet Tappet disassembling Then check injection advance tinning as follows. Timing gear and speed gear control box.											
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet Tappet disassembling Then check injection advance tinning as follows.											
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet Tappet disassembling											
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin Speed gear control box Tappet											
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin											
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment Small end bush - wrist pin											
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves Shim thickness for tappet gap adjustment											
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling Separation of the housing halves											
Remote control switch Replacement of the brushes Ring gear disassembling											
Remote control switch	Ring gear disa	ssembling		 	 	 	 	 		 	
Remote control switch	Replacement	of the brushes	8	 	 	 	 	 		 	

SAFETY AND WARNING DECALS - SAFETY INSTRUCTIONS

SAFETY AND WARNING DECALS

DANGER



Failure to comply with the instructions could result in damage to persons and property

CAUTION



Failure to comply with the instructions could lead to technical damage to the machine and/or system



SAFETY INSTRUCTIONS

- Lombardini Engines are built to supply their performances in a safe and long-lasting way. To obtain these results, it is essential for users to comply with the servicing instructions given in the relative manual along with the safety recommendations listed below.
- The engine has been made according to a machine manufacturer's specifications and all actions required to meet the essential safety and health safeguarding requisites have been taken, as prescribed by the current laws in merit. All uses of the engine beyond those specifically established cannot therefore be considered as conforming to the use defined by Lombardini which thus declines all liability for any accidents deriving from such operations.
- The following indications are dedicated to the user of the machine in order to reduce or eliminate risks concerning engine operation in particular, along with the relative routine maintenance work.
- The user must read these instructions carefully and become familiar with the operations described. Failure to do this could lead to serious danger for his personal safety and health and that of any persons who may be in the vicinity of the machine.
- The engine may only be used or assembled on a machine by technicians who are adequately trained about its operation and the deriving dangers. This condition is also essential when it comes to routine and, above all, extraordinary maintenance operations which, in the latter case, must only be carried out by persons specifically trained by Lombardini and who work in compliance with the existing documentation.
- Variations to the functional parameters of the engine, adjustments to the fuel flow rate and rotation speed, removal
 of seals, demounting and refitting of parts not described in the operation and maintenance manual by unauthorized
 personnel shall relieve Lombardini from all and every liability for deriving accidents or for failure to comply with the
 laws in merit.
- On starting, make sure that the engine is as horizontal as possible, unless the machine specifications differ. In the case of manual start-ups, make sure that the relative actions can take place without the risk of hitting walls or dangerous objects, also considering the movements made by the operator. Pull-starting with a free cord (thus excluding self-winding starting only), is not permitted even in an emergency.
- Make sure that the machine is stable to prevent the risk of overturning.
- Become familiar with how to adjust the rotation speed and stop the engine.
- Never start the engine in a closed place or where there is insufficient ventilation. Combustion creates carbon monoxide, an odourless and highly poisonous gas. Lengthy stays in places where the engine freely exhausts this gas can lead to unconsciousness and death.

								_
COMPILER TECONATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE	ENDORSED		1
W mella				REVISION 00		1 7 70	l 7	Т
The state of the s	1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003		l *	Т

SAFETY AND WARNING DECALS - SAFETY INSTRUCTIONS

- The engine must not operate in places containing inflammable materials, in explosive atmospheres, where there is
 dust that can easily catch fire unles specific, adequate and clearly indicated precautions have been taken and have
 been certified for the machine.
- To prevent fire hazards, always keep the machine at least one meter from buildings or from other machinery.
- Children and animals must be kept at a due distance from operating machines in order to prevent hazards deriving from their operation.
- Fuel is inflammable. The tank must only be filled when the engine is off. Thoroughly dry any spilt fuel and move the fuel container away along with any rags soaked in fuel or oil. Make sure that no soundproofing panels made of porous material are soaked in fuel or oil. Make sure that the ground or floor on which the machine is standing has not soaked up any fuel or oil.
- Fully tighten the tank plug each time after refuelling. Do not fill the tank right to the top but leave an adequate space for the fuel to expand.
- Fuel vapour is highly toxic. Only refuel outdoors or in a well ventilated place.
- Do not smoke or use naked flames when refuelling.
- The engine must be started in compliance with the specific instructions in the operation manual of the engine and/or machine itself. Do not use auxiliary starting aids that were not installed on the original machine (e.g. Startpilot').
- Before starting, remove any tools that were used to service the engine and/or machine. Make sure that all guards have been refitted.
- During operation, the surface of the engine can become dangerously hot. Avoid touching the exhaust system in particular.
- Before proceeding with any operation on the engine, stop it and allow it to cool. Never carry out any operation whilst the engine is running.
- The coolant fluid circuit is under pressure. Never carry out any inspections until the engine has cooled and even in this case, only open the radiator plug or expansion chamber with the utmost caution, wearing protective garments and goggles. If there is an electric fan, do not approach the engine whilst it is still hot as the fan could also start operating when the engine is at a standstill. Only clean the coolant system when the engine is at a standstill.
- When cleaning the oil-cooled air filter, make sure that the old oil is disposed of in the correct way in order to safeguard the environment. The spongy filtering material in oil-cooled air filters must not be soaked in oil. The reservoir of the separator pre-filter must not be filled with oil.
- The oil must be drained whilst the engine is hot (oil T ~ 80°C). Particular care is required to prevent burns. Do not allow the oil to come into contact with the skin.
- Make sure that the drained oil, the oil filter and the oil it contains are disposed of in the correct way in order to safeguard the environment.
- Pay attention to the temperature of the oil filter when the filter itself is replaced.
- Only check, top up and change the coolant fluid when the engine is off and cold. Take care to prevent fluids containing nitrites from being mixed with others that do not contain these substances since "Nitrosamine", dangerous for the health, can form. The coolant fluid is polluting and must therefore be disposed of in the correct way to safeguard the environment.
- During operations that involve access to moving parts of the engine and/or removal of rotating guards, disconnect and insulate the positive wire of the battery to prevent accidental short-circuits and to stop the starter motor from being energized.
- Only check belt tension when the engine is off.
- Only use the eyebolts installed by Lombardini to move the engine. These lifting points are not suitable for the entire machine; in this case, the eyebolts installed by the manufacturer should be used.

POSSIBLE CAUSES AND TROUBLE SHOOTING

The following table contains the possible causes of some failures which may occur during operation. Always perform these simple checks before removing or replacing any part.

FAULT FINDING	REMEDIES
STARTING PROBLEMS	
Faulty fuel pump	Check and, if necessary, replace
Presence of air inside the injection system	Purge by operating the fuel pump lever
Faulty glow plug	Replace
Faulty starting motor or remote control switch	Detect the problem and, if necessary, overhaul or replace
Faulty or dirty injector	Check and, if necessary, replace
Faulty injection pump	Check and, if necessary, replace
Faulty engine stop solenoid valve	Check and, if necessary, replace
LOW POWER	
Air filter clogged	Clean and, if necessary, replace
Diesel fuel filter clogged	Replace
Delayed injection	Check and time correctly
Inadequate diesel fuel delivery	Verify fuel filter, check injection and fuel pumps efficiency
Faulty delivery or advance regulators	Check the assembly and, if necessary, overhaul it
THE ENGINE STOPS	
Low idling speed	Work on the appropriate register
Presence of impurities inside the diesel fuel tank	Empty the tank and clean it, replace the diesel fuel and the filter
Absence of air	Clean the air filter and, if necessary, replace it
Faulty engine stop solenoid valve	Check and, if necessary, replace
THE ENGINE OVERHEATS	
Dirt inside head and cylinder cooling system fins	Remove the covers and clean adequately
Inadequate engine oil level	Restore

COMPILER TECONATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE ENDORSED		٩
No man	1-5302-596	50881	15-05-2003	KEVISION OO	15-05-2003	: 	9

TROUBLE SHOOTING

	REMEDIES
WHITE EXHAUST SMOKE	
Cold engine	Heat the engine for few minutes at low speed
Faulty injector	Check and, if necessary, replace
High oil level	Restore the level
BLACK EXHAUST SMOKE	
Air filter clogged	Replace
Incorrect injection pump delivery	Check and restore
Faulty injector	Clean and, if necessary, replace
NOISY ENGINE	
Wrong injection advance	Check the static and dynamic advance and restore
Faulty injector	Clean and, if necessary, replace
Tappets with excessive clearance	Adjust
Excessive wear of the engine internal parts	Overhaul
LOW OIL PRESSURE	
Insufficient oil level	Restore the level
Worn oil pump	Overhaul
Worn or damaged crankshaft or small end bearings	Overhaul
CLUTCH : SLIPPING	
Insufficient idle stroke	Adjust the stroke
Weak return spring	Replace
Worn or burnt driven disk gasket	Replace the disk
SPEED GEAR : SPONTANEOUS GEAR DISENGAGEMEN	т
Worn or damaged gearbox	Check and, if necessary, replace
Incorrectly adjusted control rod	Adjust
Wrongly assembled or worn gearbox or coupling spider gea	S Overhaul
VIBRATIONS TRANSMITTED FROM ENGINE TO FRAME	<u>:</u>
The silent-blocks anchoring the engine to the frame are not locked correctly or are damaged	Lock or replace

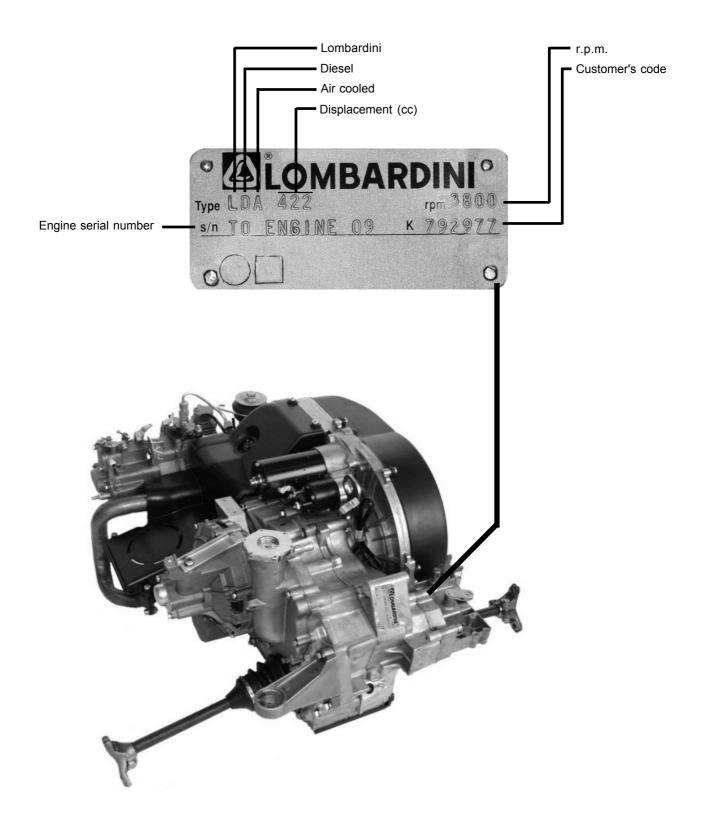
10	COMPILER TERMINATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED
10		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	Oellani

Ţ

Failure to carry out the operations described in the table may lead to technical damage to the machine and/or system

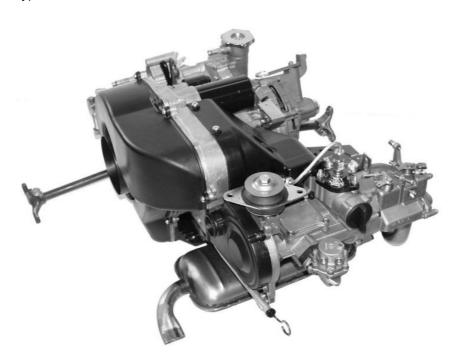
LDA 422 ENGINE MAINTENANCE

		INTERVAL KM								
OPERATION	COMPONENT	after the first 1000 Km	1000	2000	5000	10000	20000	40000		
	Dry-type air filter									
CLEANING	Injector									
CLEANING	Cooling system (fan, guards, fins)									
	Valve clearance									
	Water in the fuel filter									
	Integrity of propeller shaft boot									
CHECK	Low-pressure fuel lines									
CHLOR	Clutch pedal stroke									
	Bolts and nuts correct fastening									
	Glow plug performance									
	Injection Advance									
	Injector calibration									
	Engine oil									
	Oil filter									
	Fuel filter cartridge									
REPLACEMENT	Dry-type air filter cartridge									
	Timing belt									



LDA 422 ENGINE MAIN SPECIFICATIONS

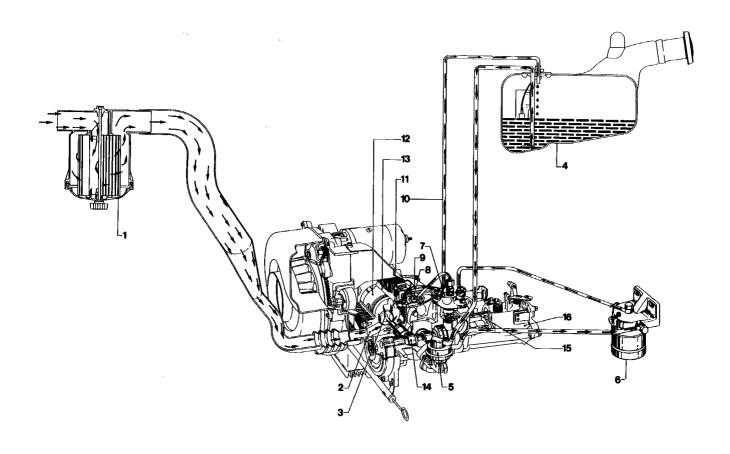
- 4-stroke single cylinder engine
- Indirect-injection Diesel-cycle type
- Forced air-cooling system
- Differential gear and gearbox assembly on rear axle
- OHC axle driven by toothed belt
- Lubrication is made through a lobe pump controlled by driving-shaft chain
- Injection system by immersed-type pump, fed by diaphragm fuel pump
- Dry-type cartridge air filter
- Oil filter with cartridge
- Oil type SAE 15 W 40 API CF



LDA 422

TECHNICAL DATA		LDA 422
Number of cylinders	N°	1
Bore	mm	83
Stroke	mm	78
Displacement	Cm³	422
Compression ratio		23 : 1
R.P.M./1' min		1100 ± 50
R.P.M./1' max		3800
Power kW	kW	6,3
Max torque at 2800 R.P.M./1'	Nm	18
Fuel consumption	gr kW/h	300
Oil quantity without oil filter	I.	3,0
Oil quantity with oil filter	I.	3,5
Dry weight Dry weight	Kg	94,5

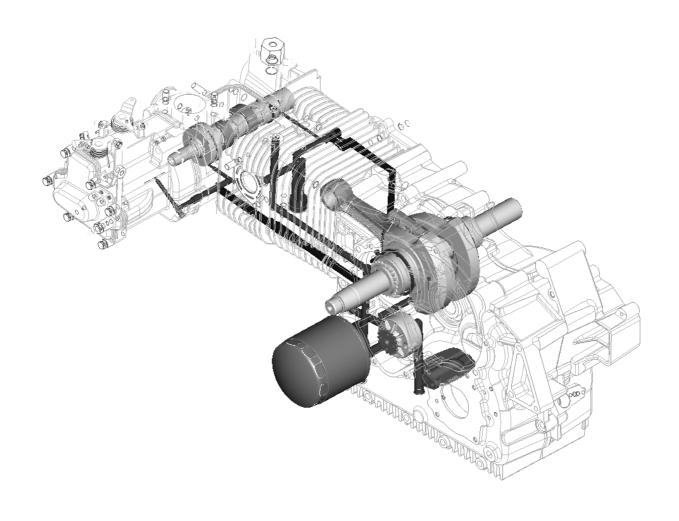
COMPILER TECOVATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE ENDORSED	
				lastration OO		
Mimella				REVISION UU	$+\infty$	
	1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	

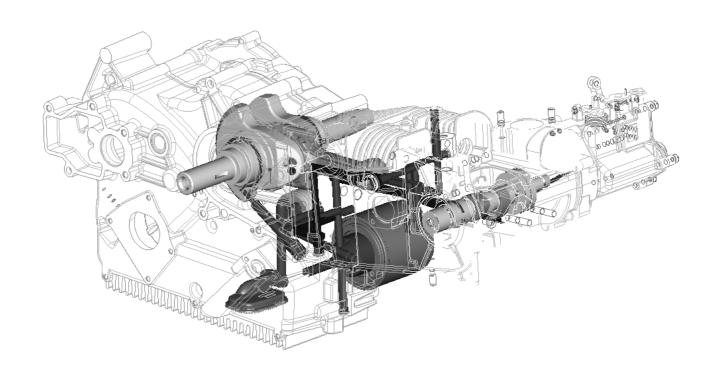


Components:

- 1) Air cleaner (paper filtering cartridge)
- 2) Induction duct
- 3) Induction valve
- 4) Fuel tank
- 5) Fuel feed pump
- 6) Fuel filter
- 7) Injection pump
- 8) Injector

- 9) Fuel return pipe from injector
- 10) Return pipe to tank of exceeding fuel
- 11) Preheating plug
- 12) Piston
- 13) Cylinder
- 14) Camshaft
- 15) Delivery adjusting rod
- 16) Fuel delivery regulator unit

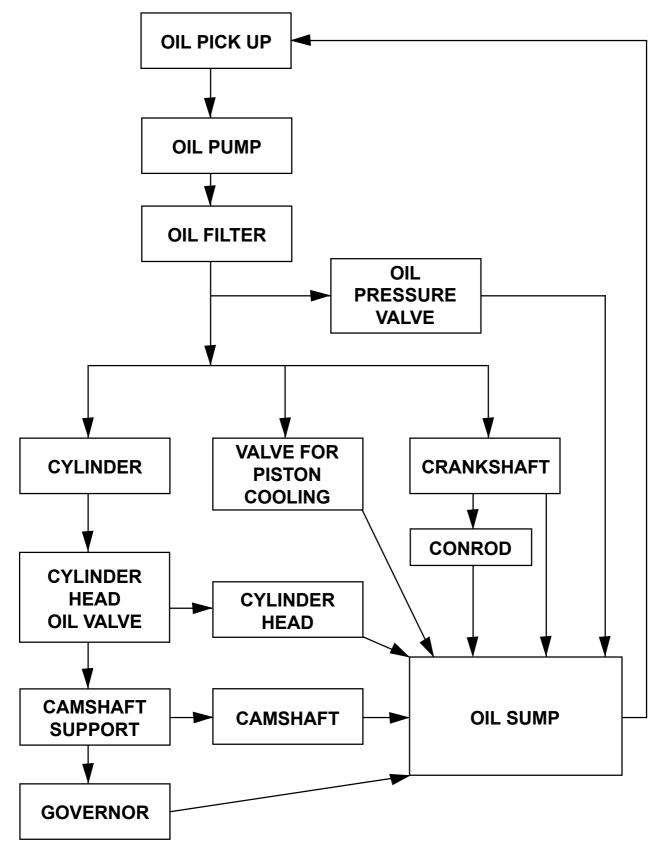




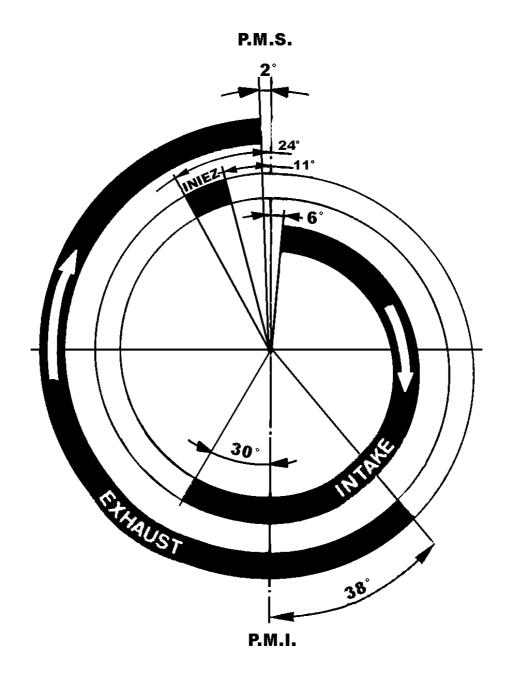
REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE FNDORSED	
			I		
1			REVISION UU	$1 + \infty$	
1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003 () @ld	
•	REG. CODE 1-5302-596			REVISION 00	REVISION 00

VI

LDA 422 OIL CIRCUIT DIAGRAM



16	COMPILER TERMINATION	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED
.0		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	l Oellan'

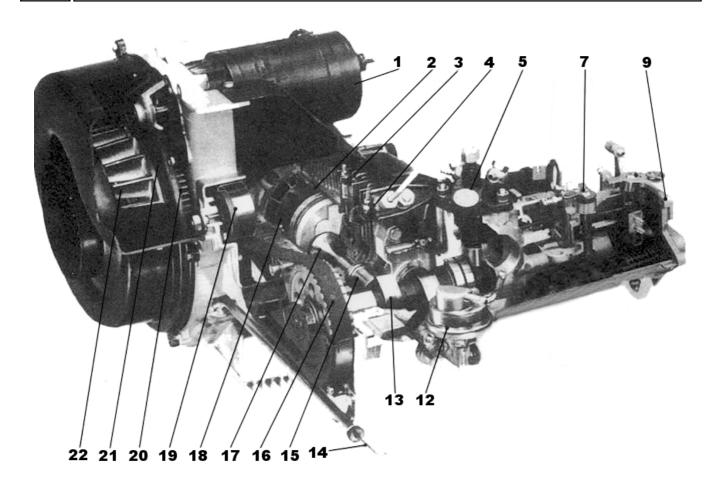


Timing diagram

Data concern 1 mm. cold play between tappets and valves

COMPILER TECONATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE ENDORSED	
1, 1779				l		
Mynimetri_				REVISION UU	-	
	1-5302-596	50881	l 15-05-2003		15-05-2003 I ()//	

ENGINE-DIFFERENTIAL UNIT



Components:

- 1) Starting motor
- 2) Cylinder
- 3) Preheating plug
- 4) Injector
- 5) Injection pump
- 7) Accelerator lever
- 9) Delivery control
- 12) Feed pump
- 13) Camshaft

- 14) Dipstick
- 15) Tappet
- 16) Timing belt
- 17) Induction valve
- 18) Piston
- 19) Belt tensioner
- 20) Starting crown gear
- 21) Starting pinion
- 22) Rotor with fan

COOLING SYSTEM

COOLING SYSTEM DESCRIPTION

The engine cooling is carryed out by means of air blown by the centrifugal fan, attached on the flywheel, on the cylinder head unit .

The heat is removed from the cylinder and cylinder head through the appropriate finning of themself. Moreover, particularly in the cylinder head area, close to the exaust valve seat and to the pre-combustion chamber, the heat is removed by the lubrication oil, as previously described in the chapter relative to the lubrication system. When the engine is cold, because of high oil pressure due to the high viscosity, a by-pass valve limits the oil quantity sent to the area to be cooled.

18	COMPILER TEGO/ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED
.0	A Million	1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	()ell'

Apart from disassembly and reassembly operations, this handbook also includes checks, setting up, dimensions, repairs and running instructions.

It is necessary to use LOMBARDINI original spare parts for a correct repair.

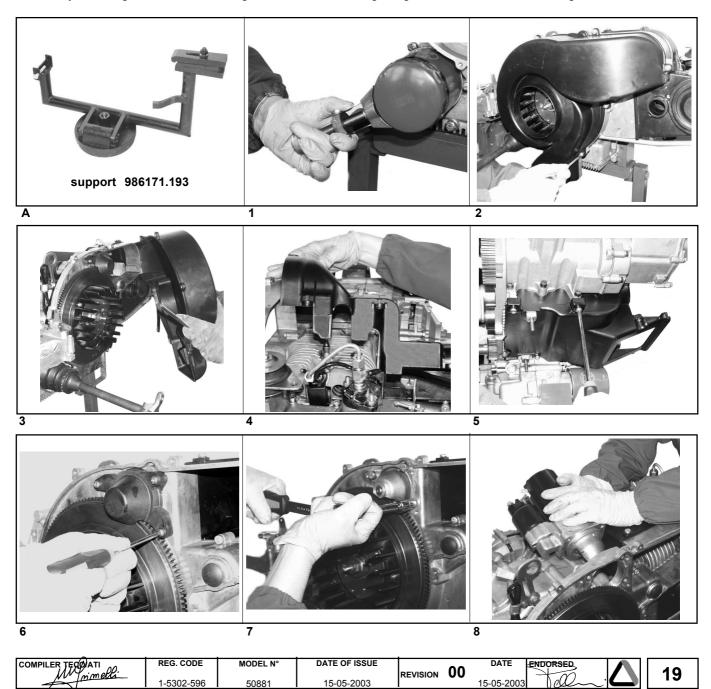


During repair operations, when using compressed air, wear eye protection.

First drain the engine oil through the drain hole, then remove the negative cable (-) from the battery, the electric cables from the alternator flywheel and from the starting motor, the fuel pipes, the controls of accelerator, braking lights, speed gear, clutch, etc, remove the inlet boot and the aprons.

Oil filter and cooling covers and starting motor

Install the engine gear box assembly on support 986171.193, remove the oil filter and remove the scroll cover and the cooling covers by removing the relevant retaining screws. After removing the guard, disassemble the starting motor.



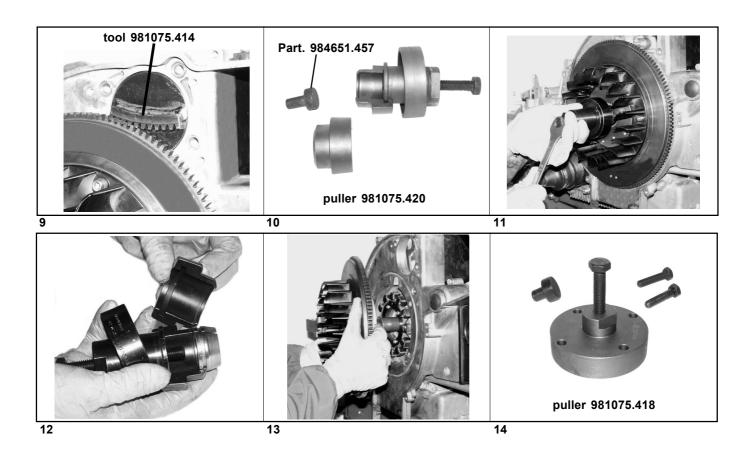
IX

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Cooling fan flywheel

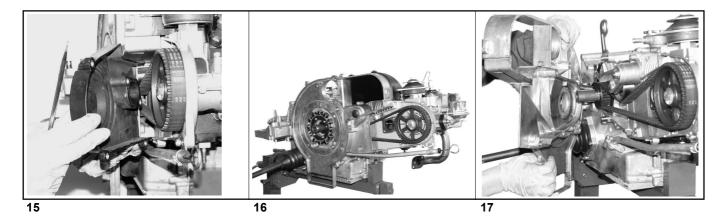
Place tool 981075.414 onto the starting motor (Fig. 9) housing to fix the flywheel, remove the flywheel retaining screw using a 22 mm socket wrench and extract the cone and remove the flywheel (Fig. 11) using extractor 981075.420 (equipped with component 984651.457).

NOTE: After extracting the cone, if flywheel removal should prove difficult use extractor 981075.418 (Fig. 14).



Belt cover and fan scroll

After removing the belt cover (Fig. 15), unscrew the 6 screws and remove the fan scroll together with the stator and detach the alternator cable clamp (Figg. 16÷17).



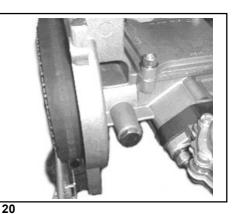
	COMPILER TEGO/ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	00	DATE ENDORSED
20	mimelli-				REVISION 00	+m
		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003

Assembly and disassembly of timing belt and oil dipstick

Before disassembling the timing belt . Turn the camshaft gear and fit timing pin 8430.123 into its housing on the support (see figure 20) so that it coincides with the hole that can be found on the shaft (the pin must rest against the boss surface).



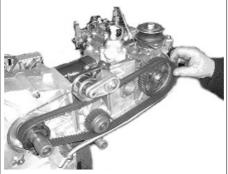


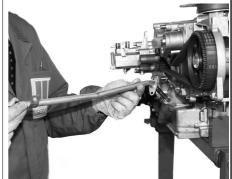


Loosen the belt tensioner and clamp it up high as shown, remove the timing belt (Fig. 21÷22) and the oil dipstick (Fig. 23) by removing the 3 coupling screws.

Loosen the timing pulley fastening bolt so that it can turn freely on the shaft.





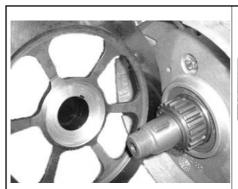


23 21 22

Drive shaft clamping

Disassemble the clutch, then fit clamping hub 5900.217 (together with component 8430.124) on the drive shaft and refer to the key for the clutch assembly (Fig. 25). Tighten the hub using the washer and the nut with a 120 ÷ 140 Nm torque (Fig. 26). Then fit timing pin 8430.124 and screw it onto the hub so that it coincides with the hole on the clutch housing pan (Fig. 27).









20	_	. 20				41
COMPILER TECOVATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	1		D/
W mimelli				REVISION	00	
The state of the s	1-5302-596	50881	15-05-2003			15-05

ENDORSED REVISION UU



IX

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Belt assembly

Clamp the belt tensioner in the minimum load position, then fit the belt on the drive shaft pulley and next on the camshaft pulley (Fig. 28).

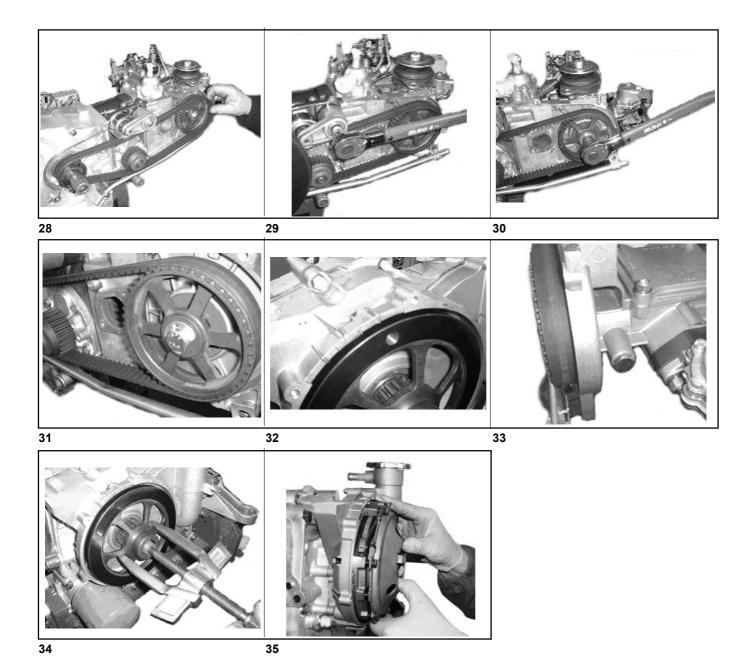
Unscrew the idler nut to tension the belt. Then tighten the belt tensioner nut with a 40÷40,4 Nm torque (Fig. 29).

Tighten the camshaft pulley to 70 Nm, then fit again the safety washer on the bolt (Fig. 30-31).

Now remove both pins to allow the shafts to turn, plug the hole on the camshaft support with the washer and the plug (Fig 32-33).

Use the flywheel to rotate the engine for 2/3 revs thus bedding the belt.

Remove the clamping hub of the drive shaft using a multi-purpose extractor as shown in the figure (34), then reassemble the clutch (Fig. 35).



22	COMPILER TEGO/ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED
		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	l Oelleri

Belt tensioning check

Use the DENSO tool to measure the belt tension, carefully place the denso on the belt tooth as shown in figure 36. The belt tension should be between 25 and 28 Nm, see Fig. 37.

If this is not the case loosen the idler, let it slide downwards and tighten it again to the rated torque, then re-check the tension.

Ī

When removing the timing belt you must replace it even though its scheduled life spar is not over.

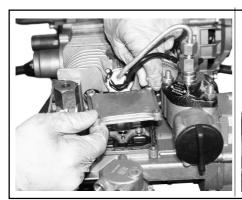




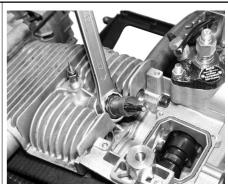
36 37

Injector, fireproof bulkhead

- Remove the tappets cover (Fig. 38)
- Wher disassembling the injection tube keep the injection pump fitting clamped using a 19 mm wrench (Fig. 39).
- Assemble 981075.413 extractor in place of the injector, as shown in the picture (42), and extract the fireproof bulkhead.

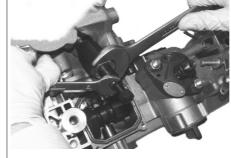






38 39 40





When reassembling the injector always use a new fireproof bulkhead.

23

puller 981075.413

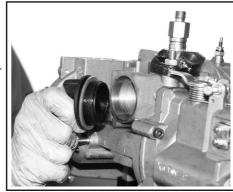
COMPILER TEGOVATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE ENDORSED	
				DEVISION 00		
My nimellai	l			REVISION UU	-	
*	1-5302-596	50881	15-05-2003	ı	15-05-2003	

IX

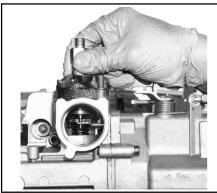
DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Injection pump

- Remove the inspection plug.
- Disengage the injection pump control rod and extract the pump.
- Remove the injection tappets with the related collar housed inside it (Fig. 45÷46).



43



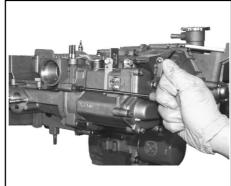


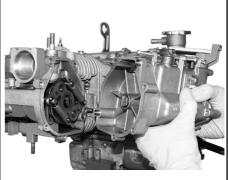


44 45 46

Governor assembly

Unscrew the 5 bolts (Fig. 47) and remove the governor assembly (Fig. 48).

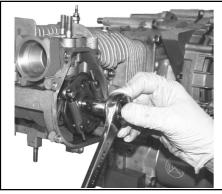




47 48

Injection advance variator

- Unscrew the fixing bolt using a 14 mm wrench, use extractor 981075.421 and turn the screw to remove the weights while keeping the central hexagon clamped (Fig. 51).





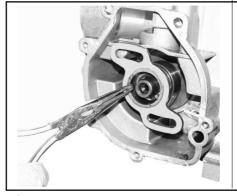
puller 981075.421

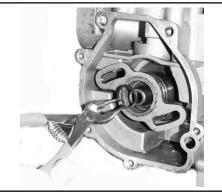
49 50 51

•	COMPILER TERMONATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	00	DATE	ENDORSED
24	Minmetti	1-5302-596	50881	15-05-2003	REVISION UU	15-05-2003	

Injection pump control cam

Extract the key from its slot (Fig. 52), remove the snap ring (use pliers for internal snap rings), extract the shoulder washer and extract the cam (Fig. 53).





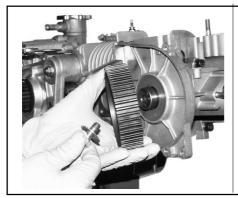
52 53

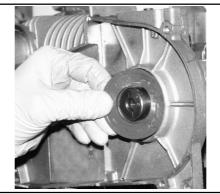
Timing pulley and camshaft sealing ring

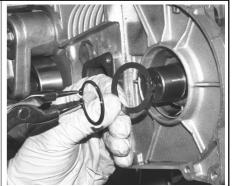
Straighten the retaining washer, unscrew the bolt and remove the timing pulley (Fig. 54). Remove the sealing oil ring (use a screw driver) (Fig. 55), the snap ring (use pliers for internal snap rings) and the clearance shim (Fig. 56).

ļ

When reassembling replace the sealing oil ring with a new one





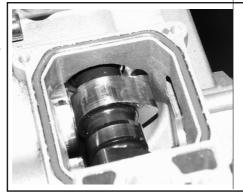


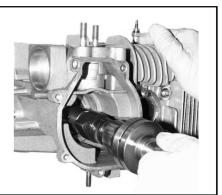
54 55 56

Camshaft extraction

Turn the shaft and position the cam lobe to coincide with the opening provided for it (Fig. 57).

Repeat the procedure on the second cam lobe to extract the shaft completely (Fig. 58).





Mimelli-	REG. CODE	MODEL N	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE SEND	OKSEU	25	ı
Mimelli	1-5302-596	50881	15-05-2003	REVISION UU	15-05-2003	Toll-	25	l

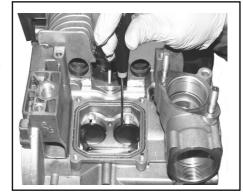
IX

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Tappet disassembling

Mark the tappets and the adjustment shims, making sure that they are reassembled in the same position.

The collar surface on which the shim identification code is indicated shall be assembled facing the tappets socket.



59





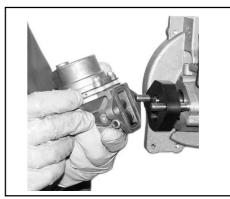


60 61 62

Camshaft support

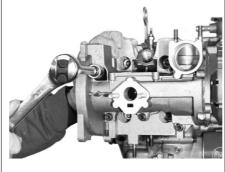
Disassemble the fuel supply pump, the plastic support, and the fuel supply pump control rod.

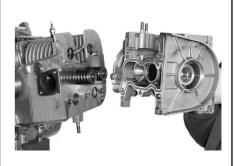
By using the appropriate wrench unscrew the coupling screws to the head and remove the camshaft support.



63







64 65 66

26 COMPILER TEGRIATI REG. CODE MODEL N° DATE OF ISSUE REVISION 00 DATE ENDORSED.

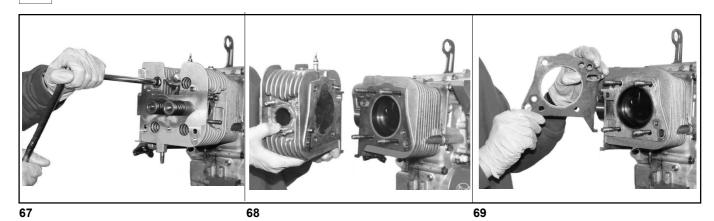
1-5302-596 50881 15-05-2003 15-05-2003

Cylinder head

Unscrew the 4 retaining nuts (Fig. 67), extract the cylinder head assembly (Fig. 68) and remove the gasket (Fig. 69).

ļ

When reassembling always replace the cylinder head gasket with a new one

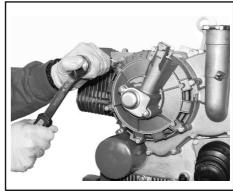


IX

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Clutch

- Disassemble the cover (Figg. 70÷71)and place the stop key 985110.039
- Using pliers extract the snap ring then remove the clutch pressure plate.
- Unscrew the nut (Figg. 73-74), use extractor 981075.419 and extract the clutch by turning the central screw (Fig. 76).

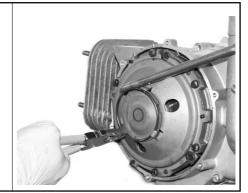


70

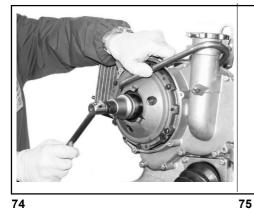




stop key 985110.039

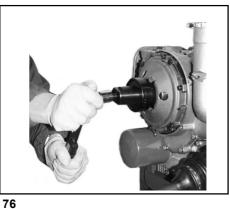


71 72 73





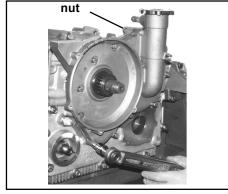
puller 981075.419



Ring gear disassembling

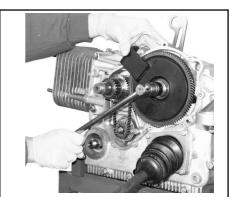
Disassemble the cover by removing the single nut and the 10 screws (Fig. 77), then use the provided tool 981075.412 to clamp the ring gear and unscrew the bolt (Fig. 79).

N.B. When reassembling, the bolt shall be locked by using the same tool.





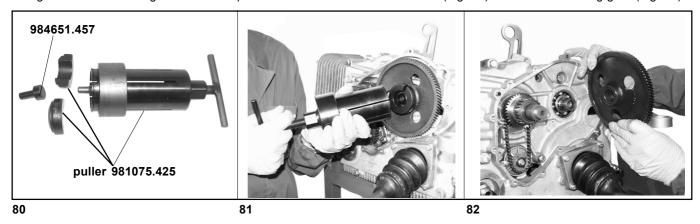
tool 981075.412



77 78 79

28 COMPILER TEXT ATI REG. CODE MODEL N° DATE OF ISSUE REVISION 00 15-05-2003 PATE ENDORSED 15-05-2003

Using tool 981075.425 together with component 984651.457 extract the cone (Fig. 81) and remove the ring gear (Fig. 82).



Drive shaft gear

First remove the snap ring using the specific pliers, then remove the clearance shim (Fig. 83) and the camshaft gear (Fig. 84÷85).



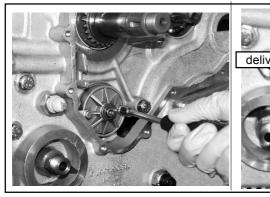
Oil pump gear and oil pump

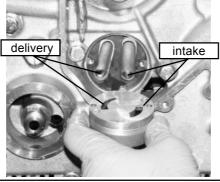
Hold the oil pump control gear using a screwdriver and unscrew the lock bolt (Fig. 86), then remove the chain (Fig. 87). Unscrew the two bolts which secure the oil pump (Fig. 88) and extract the oil pump noticing the correct sequence for reassembly.(see Fig. 89).

Replace the gasket whenever you remove the oil pump (Fig. 90).











88	89	90
88	89	90

COMPILER TEGORATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE ENDORSED	20
M'nimetti.	1-5302-596	50881	15-05-2003		5-05-2003	29

LUBRICATION SYSTEM DESCRIPTION

The oil contained in the engine sump is deaerated through the labyrinth (1) and filtered by the filter (2) before it is sucked by the pump (3) through the suction duct (4).

From the pump the oil is pushed towards a circuit machined in the cylinder head in proximity to particular points to be cooled (5).

The cooling circuit internal pressure is limited by the by-pass valve (7). The by-pass valve is necessary because, with the engine cold and therefore with high oil viscosity the oil pressure wouldbecome too high. The diaphragm (6) regulates the oil quantity for the camshaft lubrication.

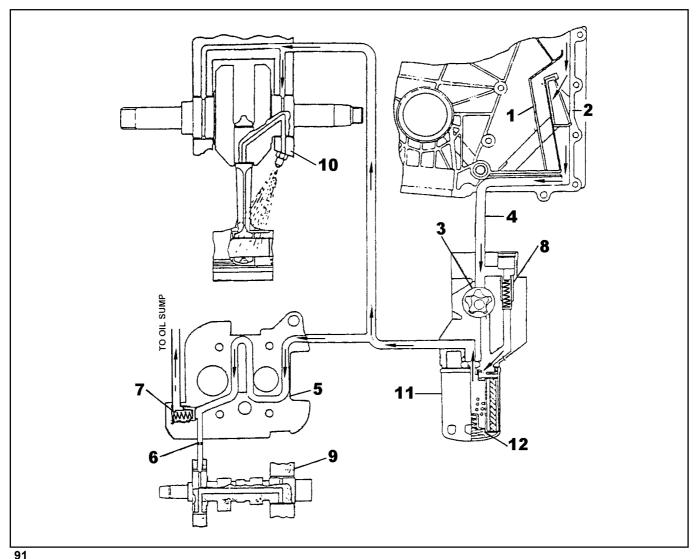
A by-pass valve (8) regulate the lubrication pressure at a predetermined value. Before being sent to the cylinder head (5), to camshaft support (9) and to the journal bearings (10) the oil is filtered through a total flow filter cartridge (11). In case of obstruction of the filter an internal by-pass valve (12) opens up.

Nearby on the clutch side crankshaft support, a nozzle with a closing valve is fixed. These nozzle valve is preset and has the function of cooling the piston through its oil jet and to lubricate the connecting rod small end bearing and the piston pin. The oil that comes out from the cylinder head and camshaft carrier compartment is returned into the crankcase through an appropriate pipe that is not represented in the figure.

- 7- Characteristics of the spring located in the oil pressure regulating valve for lubrication and cooling circuits
 - By-pass spring free length -> 33 mm
 - Load exerted by the above mentioned spring at a length of: $27.5 \text{ mm} \implies 3.1 \pm 0.15 \text{ Kg}$
- 8- Lubrication by-pass

IX

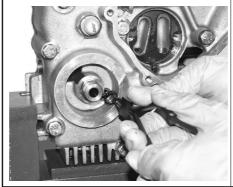
- Spring free length -> mm 48
- Load exerted by the above mentioned spring at a length of: 36 mm \rightarrow 3.4 \pm 0.10 Kg 29 mm \rightarrow 5.3 \pm 0.13 Kg

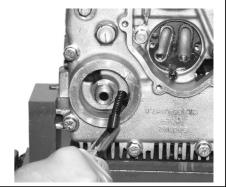


<u> </u>							
30	COMPILER TEGO/ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED
		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	Odlan.

Oil pressure regulating valve

Remove the snap ring, extract the spring and the by-pass valve. Check for possible dirt build up in the ducts and for good spring condition.





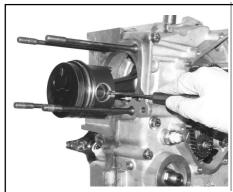
93

Piston - wrist pin

After extracting the cylinder (Fig. 94) remove the snap rings from their seat by means of a screwdriver (Fig. 95÷96), then extract the wrist pin (Fig. 97).



91







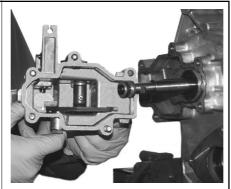
31

95 96 97

Timing gear and speed gear control box.

Remove the timing gear (Fig. 98). Unscrew the 5 fastening bolts and remove the speed gear control box (Fig. 99).





								_
C	MPILER TEGØ/ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE #	ENDORSED	П
I۳	····· ·:; / T/47// · · · · //)					P		-1
	My nimetti				REVISION UU		+ m .	- 1
		1-5302-596	l 50881	15-05-2003		15-05-2003	1)04	- 1

IX

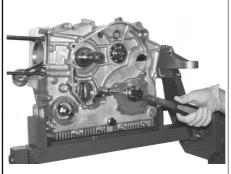
DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Separation of the housing halves

Unscrew the 15 union screws (Fig. 100), position the engine horizontally as shown in the figure and separate the two housing halves by hitting with a mallet.



When reassembling, the shoulder washers which are located between drive shaft and flywheel-side housing should be placed with the 4 lubrication marks turned towards the drive shaft.

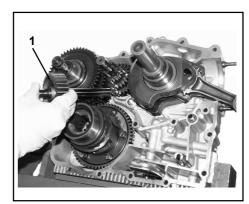




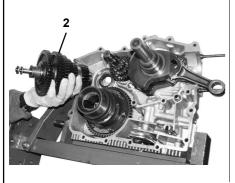
100 101

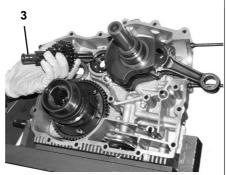
${\bf Crankshaft-Reverse\ shaft-Gearbox\ shaft-Multiple\ gear-Differential\ gear\ assembly}$

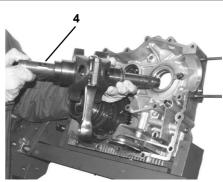
Remove reverse gear "1" (Fig. 102), gearbox shaft "2", multiple gear "3", crankshaft "4" and remove differential gear assembly "5" using extractor 981075.411 which is provided (Fig. 107÷108).



102



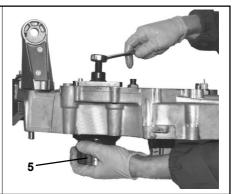




103 104 105







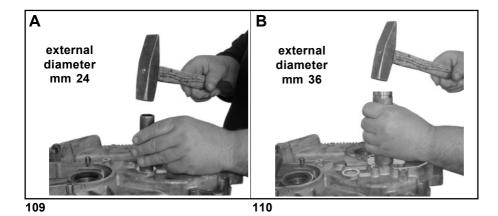
106 107 108

32 COMPILER TEGUIATI REG. CODE MODEL N° DATE OF ISSUE REVISION 00 DATE ENDORSED.

1-5302-596 50881 15-05-2003 15-05-2003

Flywheel-side housing half - Roller case, multiple gear and roller case, gear

Remove the two gearbox shaft roller cases by using a crop end as a punch, with an external \emptyset of 24 mm for the roller case of the multiple gear "**A**" and with an external \emptyset of 36 mm for roller case of the gear shaft "**B**".



Clutch-side housing half – Disassembling of gearbox shaft roller case and multiple gear ball bearing.

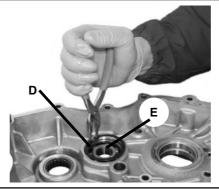
Assemble puller $\,981075.415$ onto the gearbox shaft roller case and work on the central nut until the extraction is completed (Fig.112).

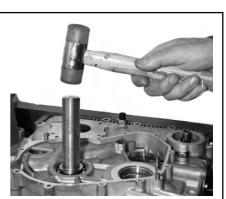
Remove the snap ring "D", work on the opposite side to the one shown in the figure and expel "E" (Fig. 114) ball bearing using a 30 mm external Ø punch.



111







33

112 113 114

ODE MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE ENDORSED	
:		l		
		REVISION UU	$+\infty$	
-596 50881	15-05-2003	1	15-05-2003	ا الكا:
	ODE MODEL N° 2-596 50881		REVISION 00	REVISION 00

FUEL FLOW GOVERNOR DESCRIPTION

From figures 1 and 2 one can see the essential components and the functioning of the governor.

The mass holder (1) is driven in rotation by its own shaft driven in turn by the camshaft.

In to the mass holder (1) there are 4 centrifugal counterweights (2) that act on the push rod (3). The push rod activate's the lever (4) hinged on the pivot (5) which is fixed to the governor housing, the other end of the lever links to the injection pump regulation rod (7).

Between the lever (6) and the lever (4) acts a spring (8) for the starting maximum fuel flow. On the control lever (6) acts: the spring (9) for the idle-speed control; the spring (20) for the adjust of the fuel flow to the engine rpm; and through the cup (10) and the shaft (11), the maximum engine rpm control spring (12). The last spring, assembled with pre-load in the frame (17), is futter compressed by the lever (13) which is connected with the speed control lever (14).

The lever (15), which is connected to the engine stop control (16), acts on the lever (4) and then on the injection pump control rod (7). On the governor box a magnet (18) is fixed, its function is to keep the lever (4) in the position of supplementary flow at the engine start position. The lever (6) pushes on the regulation screw (19) that puts in a correct position the rod (7).

Magneto positioning on the governor

Insert the injection pump on the cylinder head and lock it after positioning in may del position.

Loosen the magneto fixing screws and move the magneto itself in order to meet the push rod lever; fix the magneto in this position and check that the release load of the push rod lever is 700 ÷ 800 gr.

Engine stop lever adjustment

Running position: adjust the catch screw (20) of the engine stop lever (16), in such a way that it's internal part does not interfere with the rod control lever (4).

Stop position: adjust the stop screw (21) of the engine stop lever (16), in such a way that the stop does not take place through the rod control lever (4) and the connection rod (7), on the injection pump

Mass play axial play and adjusting spacers

Play : 0,1÷0,16 mm

Spacers : mm 1,2 - 1,3 - 1,4 Tolerance : ± 0,05

35

The governor main functions are the following:

- Engine low idling speed adjustment
- Engine maximum RPM limitation
- Delivery increase during start up

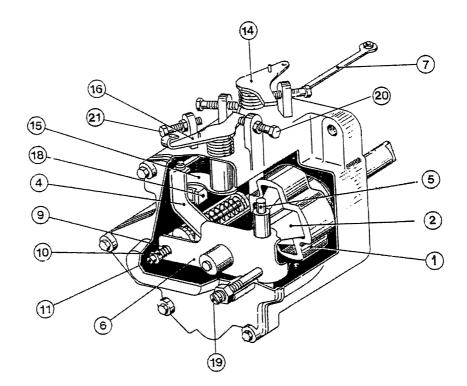
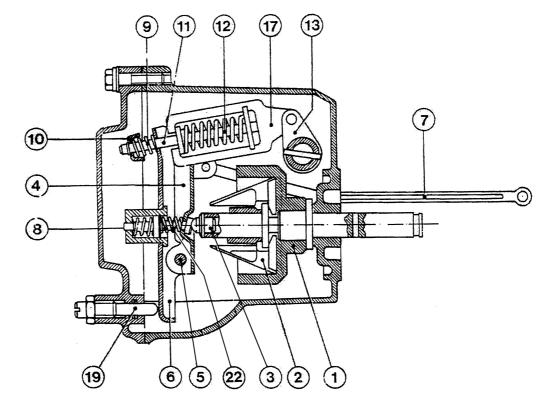


FIG. 1

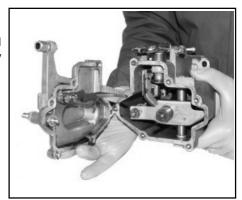
FIG. 2



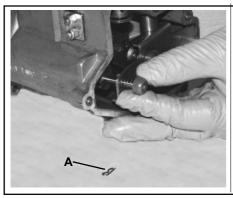
COMPILER TEGO/ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE ENDORSED	
W Inimelli				REVISION 00	1 + m	
111111111111	4 E202 E06	E0004	4E 0E 2002		4 E DE 2002 \ \(\alpha \left(1 \)	-14

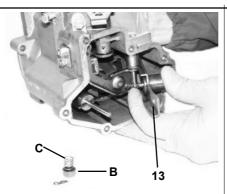
Delivery regulator:

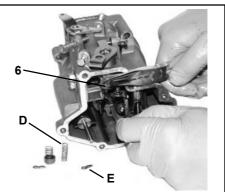
Remove the cover by way of the 6 retaining screws.Remove retainer **A**, cap **B** and idling spring **C**.Set adjustment lever **13** towards the outside, extract supplementary spring **D**, extract retainer **E** and remove pump control rod **6**.



115

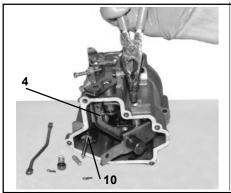


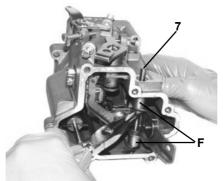


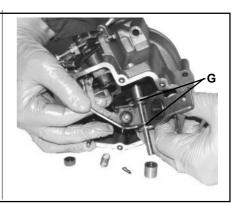


116 117 118

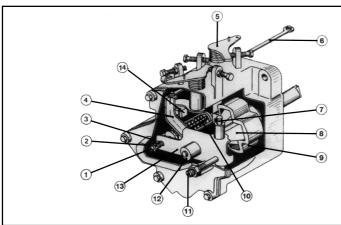
Remove the snap ring, extract pin **7**, disassemble the adjustment lever, rod control lever **4**, spacers **F** and shim washers **G** which are located between the two levers; when assembling follow the correct sequence.







119 120 121



- 1) Shaft
- **2)** Cup
- 3) Idling speed governor spring
- 4) Rod control lever
- 5) Throttle control
- 6) Pump connection rod
- **7**) Pin
- 8) Centrifugal weights
- 9) Weight container
- 10) Maximum RPM governor spring
- 11) Delivery control screw
- 12) Adjustment spring container
- 13) Adjustment lever
- 14) Magnet

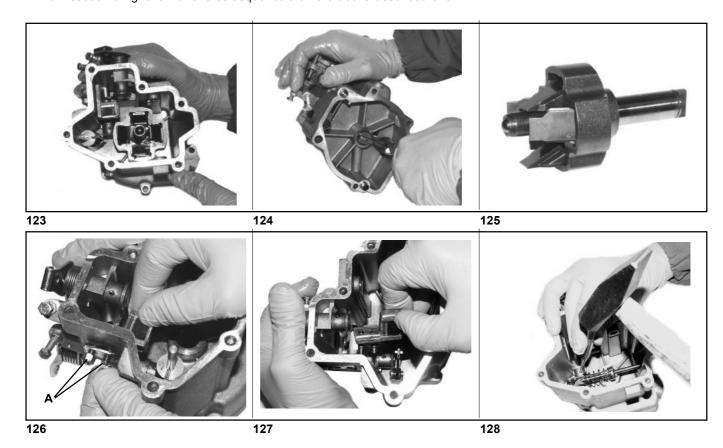
36	11 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1 / 1	MATI REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED
		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	Och .

Remove the snap ring from its slot using the pliers which are provided (see Fig. 124) then extract the shaft and the weights holder shaft (Fig. 125).

Now unscrew the two retaining nuts $\bf A$ (see Fig. 126 \div 127), then remove the metal plate and disassemble the magnet holding the lever in extra fuel position (Fig. 122).

If the spring holder shaft for maximum RPM governing has to be replaced, use a pin-driver punch as shown in Fig. 126.

When reassembling follow a reverse sequence than the above-described one.

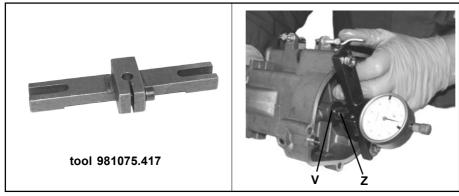


Delivery regulator - reassembly

When reassembling is completed, check the axial endfloat of " \mathbf{Z} " shaft using the special no-studbolts tool 981075.417 which comprises a bore gauge; axial endfloat should be between 0.10 and 0.16 mm.

If you find that the axial endfloat is different from schedule, replace clearance shim "V".

To this end 8 washers having different thickness values are provided.



129 130

COMPILER TECONATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE A	ENDORSED	37
No. Immera	1-5302-596	50881	15-05-2003	REVISION 00	15-05-2003	Can.	31

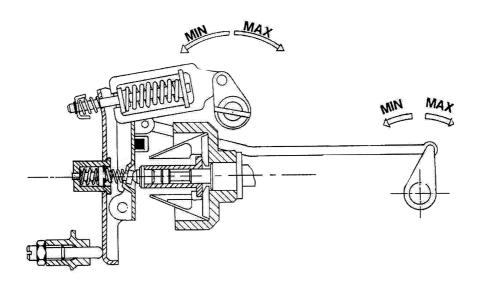
GOVERNOR'S WORKING DESCRIPTION

ENGINE STANDING OR AT STARTING

In these conditions the governor flyweight are completely closed, due to the slider thrust on which acts the minimum and the extra-fuel springs (see fig. 3). The control lever, pushed at one end by the minimum spring, reacts on the regulation screw. The control rod lever, pushed by the relative extra-fuel spring, puts the pump control rod in the maximum fuel flow position and therefore in the engine start position. Notice that acting on the accelerator lever there will not be any effect on the pump control rod because the control lever is already in contact with the regulation screw; so this mean that you can start the engine with the accelerator at the minimum position.

The magnet, with the help of the supplementary spring, keep in the maximum fuel flow position the control rod until the engine has not reached about 2000 rpm.

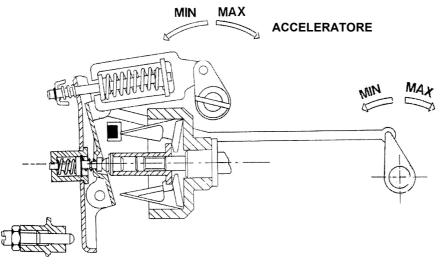
When the engine exceed 2000 rpm the flyweight centrifugal force exceed the spring and magnet force, so open the flyweight that shift by means of the slider i the control rod lever and then the pump connecting rod i to lower fuel flow positions.



ENGINE AT IDLE SPEED

3

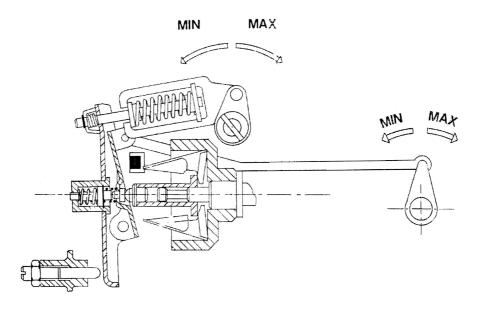
After the starting of the engine, if someone does not act on the accelerator lever, the governor flyweight are in equilibrium with the minimum spring at about 1200 rpm. The engine speed increasingly open the flyweight moving the slider, the regulation lever until the system do not reach a new equilibrium position; at the same time the pump connecting rod is moved to lower fuel flow positions, for this reason the engine comes back to the initial speed. The opposite happens if the engine reduce the speed. With the engine at idle speed the governor will fluctuate continuously around the equilibrium position in order to maintain the speed as constant as possible.



38	COMPILER TERMINATION	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED
,0		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003) ell

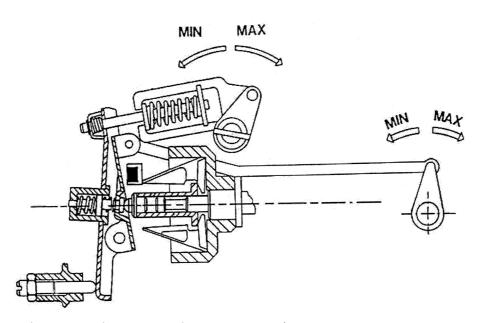
ENGINE AT PARTIAL LOAD

From the minimum position, by acting on the accelerator lever, the minimum spring is completely pre-loaded; after that, the cup. Is push directly on the regulation lever carrying the pump connection rod toward greater fuel flow positions partially closing the governor flyweight. In this situation the injection pump flow regulation rod acts as if it is directly connected to the accelerator lever, that means that the movements of the accelerator lever produce proportional mouvements of the pump connection rod. At intermediate engine speed, the governor generate a load that compress partially the flow adjusting spring moving the rod control lever, producing consequently change of the pump flow against change of rpm.



ENGINE AT FULL LOAD

Moving completely the accelerator lever until the position of full load, the lever will touch the regulation screw, after that the maximum rpm regulation spring will be compressed. Starting from low speed, when the speed increases, the governor flyweights centrifugal load compress the flow adjust spring, proportionally reducing the pump fuel flow. This is the wasking position of the pump connecting rod for maximum fuel flow .



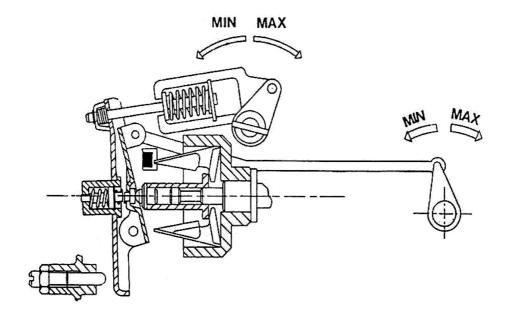
COMPILER TECONATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE ENDORSED	
W. Miller	1-5302-596	50881	15-05-2003	REVISION OO	15-05-2003	

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

ENGINE AT MAX SPEED

When the engine reaches the maximum working speed the governor flyweights centrifugal force exceede the reaction of the maximum speed regulating spring; the expanding flyweights move the regulating lever and the pump connecting rod towards a position of lower fuel flow.

If the engine continues to accelerate the flyweights continue to move until the pump connecting rod reaches the position of zero flow. The governor begins to operate at about 3800 rpm and the zero fuel flow occures at about 4200 rpm.

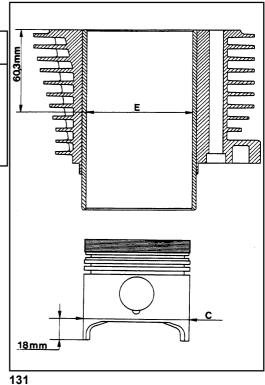


Assembly play

Pistons and cylinders supplied by the Factory as spares are marked with letters of the alphabet. In cases where a cylinder or a piston is to be substituted, it should be replaced with the same letter as the mating component. In case of a rebored cylinder, the dimension "**E**" should exceed the dimension "**C**" on the piston to be fitted (marked on the piston itself), by the value indicated for each part, "clearance on assy".

Cylinder-Piston

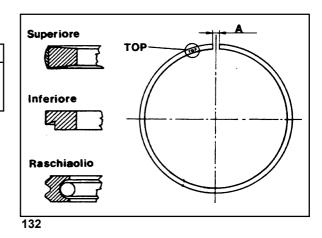
Piece name	Class	Matchin	g class	Assembling	
nominal dimension	symbol Cylinder		Piston	gap "A"	
Cylinder normal	Α	83,000÷83,010	82,935÷82,945		
E = 83 -0 +0,05	В	83,010÷83,020	82,945÷82,955	0.055.0.075	
Piston normal	С	83,020÷83,030	82,955÷82,965	0,055÷0,075	
$C = 82,96 \pm 0,025$	D	83,030÷83,040	82,965÷82,975		
	Е	83,040÷83,050	82,976÷82,985		



Piston rings

Part name	Diameter (mm)
Piston ring, upper Piston ring, lower	83
Scraper ring assy	

Superiore =Upper Inferiore =Lower Raschiaolio = Scraper



41

N.B. - Piston rings must be fitted with inscription "**Top**" facing piston crown and the inside spring of scraper ring must be positioned with the joint at 180° from scraper ring joint.

Clearance "A" on assy (mm)

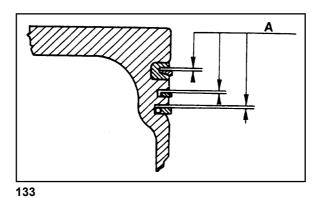
Piston ring, upper	0,25÷0,50
Piston ring, lower	0,25÷0.50
Scraper ring assy	0,10÷0,30

DATE ENDORSED.
15-05-2003
(

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

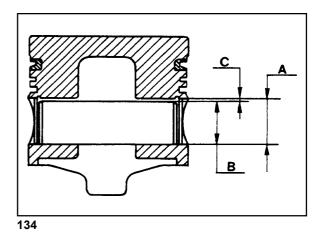
Piston slots - piston rings

Part name		Part name	Clearance -A- (mm)
1st piston slot	2,160÷2,190 (Ø80)	Piston ring, upper 2,095÷2,075 (Ø80)	0,065÷0,115
2 nd piston slot	2,040÷2,060	Piston ring, lower 1,990÷1,970	0,050÷0,090
3 rd piston slot	3,020÷3,040	Scraper ring 2,990÷2,975	0,030÷0,065



Piston - Piston pin

Piston "A"	Ø 25 - 0,001 - 0,006		
Piston pin "B"	Ø 24,991 ± 0,002		
Assembling gap "C"	Ø 0,001÷0,010		

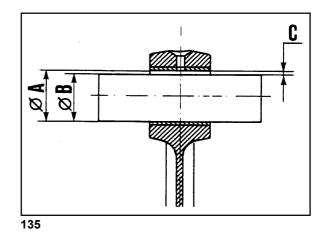


Small end bush - wrist pin

Small end "A":	Ø 25,006÷25,009
Wrist pin " B ":	Ø 24,991±0,002
Clearance "C" on assy:	0,013÷0,020

Connecting rod small end bush

Con rod S.E. Bush "A":	Ø 28 +0,80 + 0,118
Con rod SM. end "B":	Ø 28 -0 -0,021
Interference	0,059÷0,118

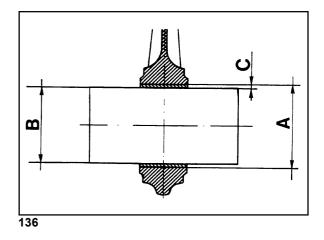


- Parallelism tolerance allowed between big end and small end axis (measured at 125 mm from the stem of the connecting rod) must be = 0.08 mm

40	COMPILER TERMINATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	00	DATE	ENDORSED
42	Mymmetti	1 F202 F06	E0001		REVISION UU	15.05.2003	1 100 .
		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	

Crankshaft - big end

Part name	Dimension (mm)		
Big end "A"	51,333 - 0 + 0,013		
Con-rod bearing, half "C"	1,535÷1,526		
Crankshaft "B"	48,288 - 0,02 +0		

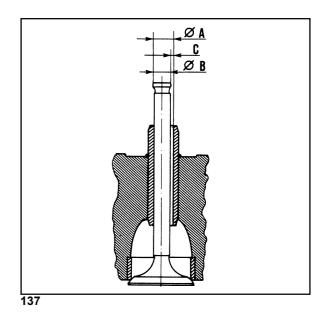


Valve guide - valve stim

Part name	Dimension (mm)
Valve guide "A"	8,015÷8,033
Valve stim exh. and ind. "B"	7,974÷7,992

Clearance "C" on assy 0,023÷0,059

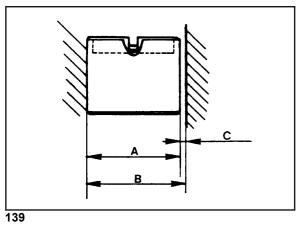
N.B. Dimension of valve guide inside dia. is understood to be after assembly and after machining.



Valve seat

Denomination	Inlet	Outlet
Valve seat chanfer angle	45 ° ± 5'	45 ° ± 5'
Valve head chanfer angle	45° 30' ± 7'	45° 30' ± 7'
Valve head diameter	38,300÷38,600	33,300÷33,600
Valve seat housing diameter	39,988÷40,012	34,988÷35,012
Valve seat outside diameter	40,094÷40,119	35,094÷35,119
Valve seat-cylinder head mounting interference	0,082÷0,131	0,082÷0,131

COMPILER TECONATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE ENDORSED
	l	_		REVISION 00	
W mmetti	4 5000 500			REVISION UU	15 05 0000
#	1-5302-596	50881	15-05-2003	l	15-05-2003

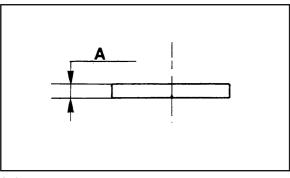


Tappet

Tappet dia. "A" 35,000÷35,025

Tappet seat dia. "B" 34,975÷34,995

Clearance on assy "C" 0,005÷0,050



Valves caps

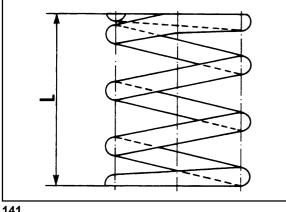
Thickness "A":

3,25 - 3,30 - 3,35 - 3,40 - 3,45 - 3,50 - 3,55 - 3,60 - 3,65 - 3,70 -3,75 - 3,80 - 3,85 - 3,90 - 3,-95 - 4,00 - 4,05 - 4,10 - 4,15 - 4,20 -4,25 - 4,30 - 4,35 - 4,40 - 4,45 - 4,50 - 4,55 - 4,60

Tolerance ± 0,015

140

IX



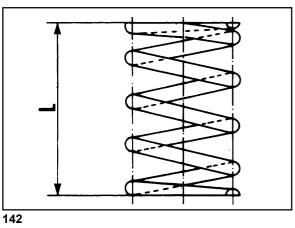
Valves - outside spring

Free length "L" mm 53,9

Load at 36 mm heightkg 38,9±1,5

Load at 26.5 mm height kg 59,5±2,5

141



Valves - inside spring

Free length "L" mm 41,8

Load at 31 mm. heightkg 14,9±0,5

Load at 31 mm. heightkg 27,4±1,2

	COMPILER TEAD/ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	00	DATE	ENDORSED
44	700 1100				REVISION UU		+m
		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	() ()

CRANCKCASE - BEARINGS

CLUTCH SIDE MULTIPLE GEAR BALL BEARING

Bearing external diameter Ø 62,000÷61,987 Seat diameter Ø 61,979÷61,949 Assemble interference gap 0,008 mm interf. 0,051 mm

NEEDLE BEARING HOUSING

Seat diameter for multiple gear needle bearing flyweel side \varnothing 25,979 \div 26,000 Seat diameter for gear needle bearing clutch side \varnothing 46,983 \div 46,958

REVERSE GEAR

Shaft seat Ø 18,016÷18,034 | Gar

0,016÷0,052

Reverse gear shaft Ø 18,000÷17,982

Interference

Reverse gear Ø 17,944÷17,962 0,056÷0,020

DIFFERENTIAL HOUSING

Denomination	Dimensions	Matching
Differential box	Ø 75,970÷75,924	gap
Differential seat	Ø 76,000÷76,046	0,122÷0,030

CRANKSHAFT - CRANKCASE - BEARING HOUSING

Denomination	Dimensions	Matching
Timing side half crankcase	Ø 60 0 - 0,030	Interference
Clutch side half crankcase		0,133÷0,195
Free bearing	Ø 60 +0,133 +0,165	
Machined bearing assembled		
on the crankcase	Ø 55 +0,010 +0,029	gap
Crankshaft	Ø 55 -0,030 -0,043	Ø 0,040 ÷0,072

COMPILER TECOVATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE ENDORSED.	П
				l		A .
Minmetti				REVISION UU	$+\infty$	AI.
A Thomas	1-5302-596	50881	l 15-05-2003		15-05-2003	<i>3</i> 1

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Injection pump: "MICO" type F 002 F 10 006

Test conditions

Pumping element dia.: 6 mm L.H. helix pitch: 12 mm

Test Oil: SHELL S 93 65

Test Oil temperature: 40°C±2°
Pump inlet pressure: 0,2 Kg/cm²
Pumping element prelift: 2÷3 mm

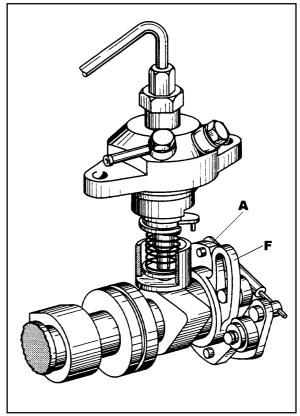
Features of the pump on the bench

Adjusting lever in reference to central position:

r.p.m.	Delivery mm³/cycle	Rack rod stroke form max delivery position
1500	23.3 ± 0.5	9
1900	20,8 ± 1	8,3
2250	29 ± 1	9,5

Adjusting lever in max. delivery position:

r.p.m.	Delivery mm³/cycle
150	45 ± 3,5

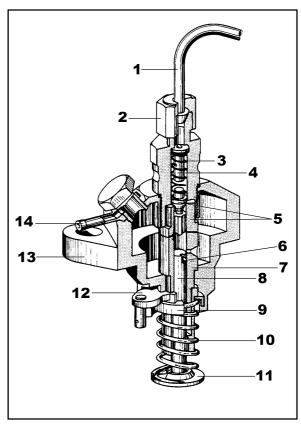


146

Injection pump

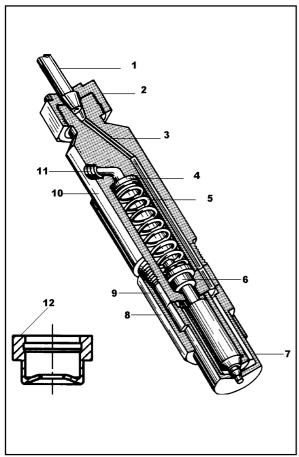
Caption:

- 1- High pressure injector pump delivery pipe
- 2- Nut for connection to the delivery pipe
- 3- Spring
- 4- Filler
- 5- Valve
- 5- Plunger barrel
- 6- Plunger blade
- 7- Plunger barrel
- 8- Plunger piston
- 9- Spring collar
- 10- Spring
- 11- Spring retainer collar
- 12- Delivery control lever
- 13- Pump housing
- 14- Fuel inlet coupling



147

46	COMPILER TERMINATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED
70		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	Ollan.

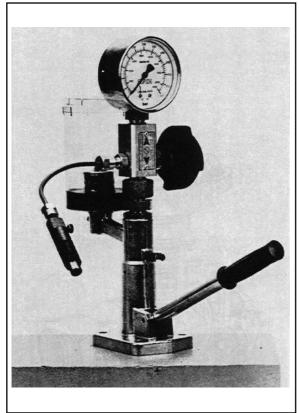


Injector: MICO F 002 C 6 Z 396

Caption:

- 1- High pressure delivery pipe (Ø 6 Ø 1,75x168)
- 2- Nut for connection to the delivery pipe
- 3- Pressure duct
- 4- Pressure setting shim
- 5- Pressure spring
- 6- Pressure pin
- 7- Nozzle MICO DNO SD 287
- 8- Nozzle clamping ring nut
- 9- Intermediate washer
- 10- Nozzle case
- 11- Connection for leakage recovery
- 12- Fire ring

148



Injector setting

Connect injector to a hand pump and check that setting pressure is 150 +10 - 0 bar; Make the required adjustments, if any, by changing the shim over the spring. Eleven different shims are available as spares with size from 1 to 2 mm.

When replacing the spring, setting should be performed at a 10 bar greater pressure(160 bar) to allow for bedding during operation. Check needle valve sealing by slowly moving the hand pump until approximately 120 bar for 10 seconds.

Injector sealing

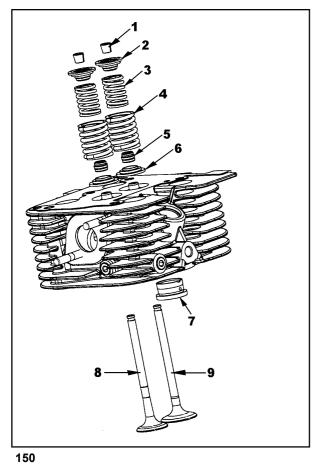
Seal: Keep inside injector a oil pressure 10÷20 kg/cm² lower than the opening pressure.No drop should form on the end of the injector in less than 10 seconds.However a light sweating is allowed.

Caution - The injector jet, because of high output pressure car cause wounds whose consequences can be very serious. Take care that during the tests the jet itself doesn't hit any part of the body.

149

		•				
COMPILER TECOVATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE ENDORSED	
W Primelli	1	_		REVISION 00		
No men	1-5302-596	50004	45.05.0000	KEVISION OO	15 05 2002 To	
4	1-5502-596	50881	15-05-2003	<u> </u>	15-05-2003 ()	

DISASSEMBLY/REASSEMBLY



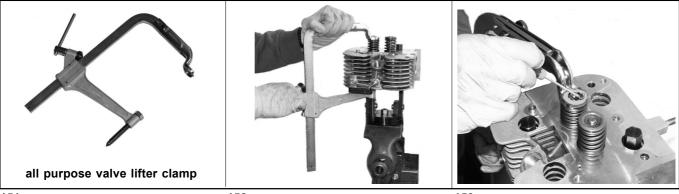
Cylinder head

Caption:

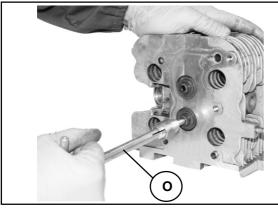
- 1- Cotters
- 2- Valve spring upper collars
- 3- Internal valve spring
- 4- External valve spring
- 5- Valve guide sealing rings
- 6- Valve spring lower collars
- 7- Precombustion chamber
- 8- Exhaust valve
- 9- Intake valve

Dismantling values

Compress valves springs by using a valve lifting clamp as shown in fig. 157 (the tool was not included in the special tool set as it is commercially available), take away cotters, halves and release the fixture until spring and valves are removed



151 152 153



154

Valves grinding

Carefully remove carbon deposit without notching the metal and wash with cleaning liquid.

Inspect valves seats: they shouldn't present indentations or scorings, but they must have a uniform surface so as to assure a perfect valve seal. Otherwise carry out valves seat grinding. This operation must be performed as follows with the best attention: smear valves with fine emery, introduce the valve in its guide and fix wrench "O" to the stem end. Alternately maneuver the wrench by changing, from time to time, position.

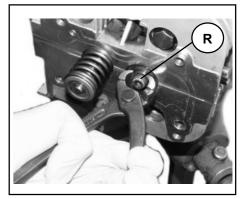
Absolutely avoid that emery is introduced into valves guides. When the operation has been carried out carefully wash and blow cylinder head and valves. For the checking of the perfect seal of valves pour some gasoline (petrol) into admission and exhaust ducts, then check that gasoline (petrol) doesn't flow through valves themselves.

N.B. - If valves seats are worn or with deep indentations it is necessary, before carrying out the grinding, to perform on the valves seats with proper milling cutters.

Reassembly of valves

Prior to valve reassembling, which is done in reverse sequence as to disassembling, always replace the two sealing rings on the valve guides using punch 986290.109.

Important - Before reassembling valves lubricate guides and stems.



155







156 157 158

COMPILER TECONATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE ENDORSED	
MV Mmens	1-5302-596	50881	15-05-2003	REVISION CO	15-05-2003	

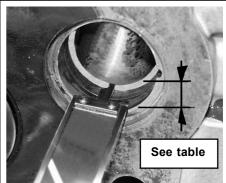
Precombustion chamber - disassembly and reassembly

To extract the precombustion chamber, top the injector seat with a purch (Fig. 159) from the injector seat. This expulsion method causes damages to the precombustion chamber, therefore it must be replaced every time it is extracted. Before assembling the new precombustion chamber, the depth of the seat inside the head shall be measured (Fig. 160÷161); the resulting measurement will determine the most appropriate precombustion chamber of the four of different height that are available. In order to identify them, each precombustion chamber is marked with a paint brush-stroke in different colors according to its height (as indicated in the table). The precombustion chamber shall be inserted into the seat so that the dowel 1 coincides with the appropriate seat 2.

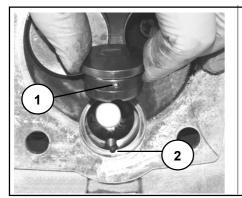
The interference between the precombustion chamber external diameter and the seat internal diameter shall be 0.01÷0.05. The precombustion chamber housing shall conform to the specifications shown in the related table with respect to the head surface.







159 160 161







162 163 164

Class symbol	Color	Prechamber cap thikness	Prechamber seat depth	Recess in cylinder head
Α	Yellow	4,080÷4,090	4,100÷4,109	0,010÷0,029
В	Red	4,091÷4,100	4,110÷4,119	0,010÷0,028
С	Blue	4,101÷4,110	4,120÷4,129	0,010÷0,028
D White		4,111÷4,120	4,130÷4,140	0,010÷0,02

Piece name	Nominal dimension	Interference
Combustion prechamber housing inter. diam	Ø 27,50÷27,52	0,01÷0,05
Combustion prechamber exter. diameter	Ø 27,53÷27,55	0,01-0,05

П	COMPILER TEXT AND	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE	ENDORSED
	Winnell.				REVISION 00		1 7 00 1
		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	l Ollani

51

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

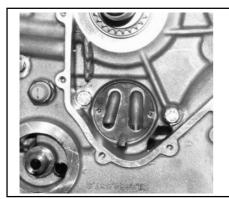
Oil pump

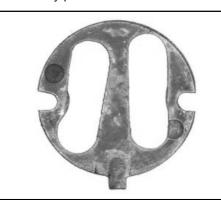
Clean all parts and check : - that the union surfaces are flat.

- Replace the faulty parts in case of deformation

- The side play of the rotors and the radial play between the two rotors

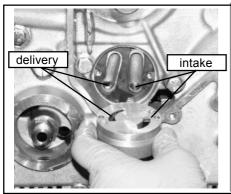
If the desired values are not found, replace the faulty parts

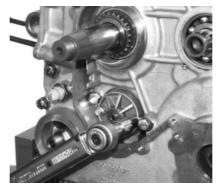






165 166 167





168 169

Oil pump

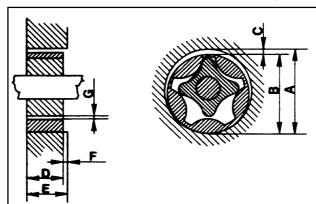
Pump: lobe type.

Pump control: through a chain gear dragged by the drive shaft

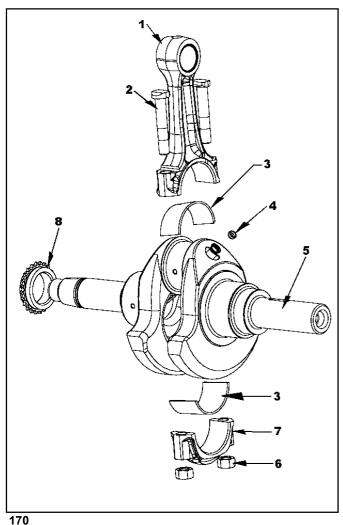
Pressure adjusting valves:on pump body.Rotor seat dia. "A":40,601÷40,626Rotor outside dia. "B":40,551÷40,576Clear, bet. seat and rotor "C":0,025÷0,075Rotor height "D":21,96÷21,98Rotor seat depth "E":22,00÷22,02

Rotor seat depth "E": $22,00 \div 22,0$ Side clear, between rotors and pump body "F": $0,02 \div 0,06$ Radial clearance between rotors "G": $0,02 \div 0,10$

Lubrication pressure with oil at 100°C: at slow running 1÷2 kg/cm² at max. r.p.m 3,5÷4,5 kg/cm².



COMPILER TECONATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE ENDORSED	
M. M. M.	1-5302-596	50881	15-05-2003	REVISION OO	15-05-2003	



Drive shaft and connecting rod

- 1- Connecting rod shaft
- 2- Connecting rod cap fastening screw
- 3- Connecting rod half bearings
- 4- Breech plug
- 5- Crankshaft
- 6- Connecting rod cap fastening nuts
- 7- Connecting rod cap
- 8- Oil pump gear

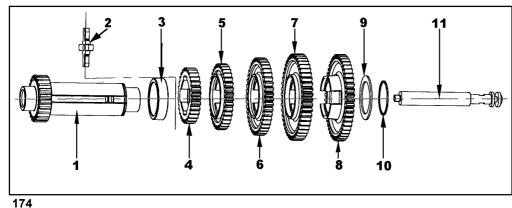
Connecting rod

IX

Remove the two retaining nuts and the connecting rod. When reassembling place the connecting rod onto the crankshaft keeping the cap and connecting rod marks oriented in the same way as before the disassembling, see Fig 173. Then tighten the two bolts gradually to a 70 Nm torque.



N.B. - Replacement of con-rod bearings, halves is possible if crankshaft is without scratches, scorings or ovalization.



Caption:

- 1- Gearbox shaft with differential gear control coil
- 2- Speed coupling spider
- 3- Spacer
- 4- 4th speed gear
- 5- 3rd speed gear
- 6- 2nd speed gear
- 7- 1st speed gear
- 8- Reverse gear
- 9- Clearance ring
- 10- Stop ring
- 11- Speed control stem

Gear assembly measure check

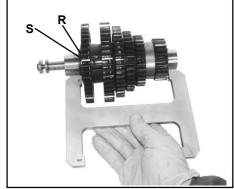
Reassembling the gearbox shaft

After reassembling the gears, the spacer " \mathbf{R} " (with the groove facing the shoulder washer), the shoulder washer " \mathbf{S} ", with the snap gauge (go and not go) 984980.324, check the gear assembly measure (mm 132 -0.12 -0.17).

If the gauge does not fit or the play is excessive, replace the shoulder washer with one of higher or lower size as needed.

Once the check is completed reassemble the snap ring.

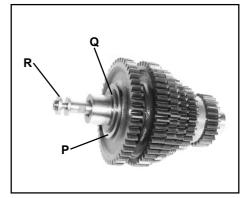
IMPORTANT: the shoulder washer "S" is provided, as spare part, in eight different sizes of thickness. (1,750 - 1,830 - 1,910 - 1,990 - 2,070 - 2,150 - 2,230 - 2,310)



175

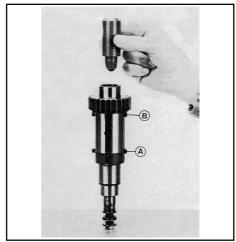
Gearbox shaft

Remove the snap ring " \mathbf{Q} ", the shoulder washer " \mathbf{P} " and the gears. Unscrew the stem " \mathbf{R} ", set the coupling spiders, one at a time, to coincide with the slot for the sliding groove and extract them from the shaft.



176

Insert the 1st – 2nd speed coupling spider and reverse "A", caulk by using the punch 986800.255 at a pressure of Nm 15,500 through a hydraulic press. Place the 3rd and 4th speed coupling spider "B" , and caulk by using the punch 986800.254.



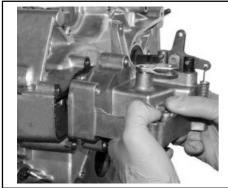
177

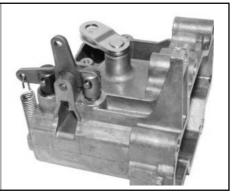
COMPILER TECOIATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED	E 2	l
Mimetti	1-5302-596	50881	15-05-2003	REVISION UU	15-05-2003	$\mathcal{T}_{\mathcal{O}}$.	၂ ၁၁	ı

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Gearbox

After unscrewing the gearbox coupling screws, disengage the gear speed control stem from the selector switch sliding block and disassemble the gearbox.





178

Caption:

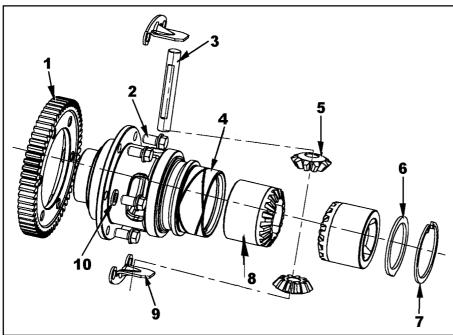
- 1- Lever pin with P.I.
- **2-** O-ring
- 3- Sliding block
- 4- Selector switch
- 5- Elastic pin
- 6- Lock ring
- 7- Ball
- 8- Spring
- 9- Spring housing
- **10-** Reverse sensor
- 11- Return spring
- **12-** O-ring
- 13- Safety pin
- 14- Lock ring
- **15-** Pin
- **16-** Pin
- **17-** Lever

179

54	COMPILER TERMINATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED
0-1		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	Ollan.

55

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

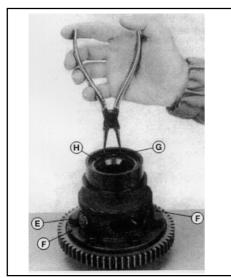


Differential gear box

Caption:

- 1- Differential gear ring
- 2- Screws
- 3- Differential gear pin
- 4- Differential gear box
- 5- Differential gear side pinions
- 6- Clearance ring
- 7- Snap ring
- 8- Differential gear crown wheel
- **9-** Differential gear pin check squares
- 10- Washers

180



Differential case

Take away the 6 bolts "E", side pinions pin retaining brackets "F" and drive gear. With the specific pliers remove circlips "G", shoulder washer "H" and crown wheel.

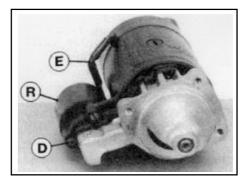
Extract pin and remove side pinions and the other crown wheel.Replace the damaged parts and reassemble by following the reverse procedure of removal. Torque the 6 bolts "E" according to values of locking torque 55÷60 Nm.

COMPILER TECONATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE ENDORSED.	
				l		
Mynimets:				REVISION UU	15.05.0000	
- F	1-5302-596	50881	l 15-05-2003		15-05-2003	

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Remote control switch

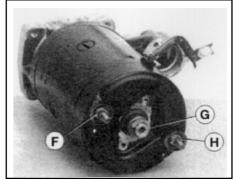
By means of a Screwdriver unscrew the 3 screws "**D**", disconnect cable "**E**" and remove remote control switch "**R**" complete with movable element.



182

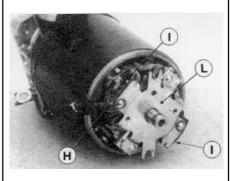
Replacement of the brushes

After removing cap unscrew both nuts " \mathbf{F} " take away cir-clip " \mathbf{G} " and remove cover.



122

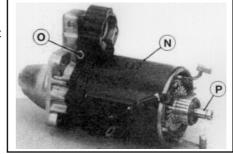
Release the springs "H", take off both brushes "I" connected to the magnetic fields and remove brush holder plate "L". Release copper plated cables by breaking loose both brushes "I", previously withdrawn, then introduce plated cables into the new brushes foreseen with hole and solder (by the countersunk part of the hole) plated cables; be careful to tin penetrate into holes. Fit a new plate with both brushes on which the two new brushes "I" should be fitted. Charge the spring "H" and reassemble the previously removed parts.



184

Armature

After removing cap, cover and brushes holder plate "L" remove stator "N", bolt "O" retaining coupling fork and extract armature "P".



185

Coupling pinion

By means of an inside dia. 15 mm. (0,59") tube remove ring " \mathbf{Q} ", slip off circlip " \mathbf{R} " and take away coupling pinion, assy.

N.B. - For the reassembly of the unit follow the inverse procedure of removal.



186

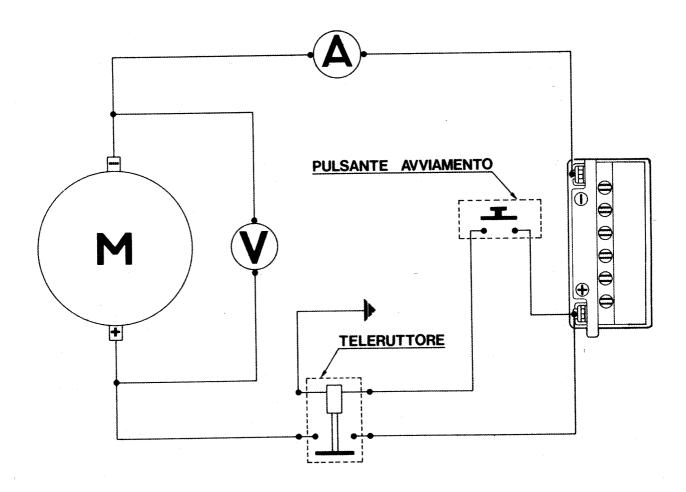
-									
ĺ	F.C	COMPI	ILER TE OF ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED
l	56	 4	Mr. William	1-5302-596	50881	15-05-2003	REVISION UU	15-05-2003	Tell-

Main features of electrical starter

Туре	MAICO
Rated voltage	12V
Rated output	1,1 kW
Direction of rotation	Left hand

Connection with engine

with pinion and crown gear on the flywheel-fan



Warning: Values within brackets are specific for the test with 66 Ah battery.

- 1) No-load test: maximum input of no-loaded starter: 7.5 A by feeding voltage of 11.5 (12) V r.p.m. 3 8.000.
- **2) Under load test:** brake the starter so that the input reaches 390 A by feeding voltage of 7.5 (9) V the torque should be ³ 1 Kgm. and the revolving speed ³ 1200 (1500) r.p.m.
- 3) Start test: by jammed starter and feeding voltage 3 5 (6) V the input should result £ 600 (780) A and torque 3 2 (2.2) Kgm.

Notice:

- Above features must be noted with charged battery and after the starter has turned during 30" in the conditions of point 1.

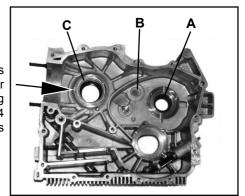
COMPILER TECOVATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE	ENDORSED.	
WY mignella				REVISION 00		100	57
A Marian	1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	B Ollini	01

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Crankcase, half, flywheel side

Drive shaft and gear cluster d.c. roller bearings:

place crankcase half on a base plate and fit, by using the specific punches 986290.106 d.c. roller bearing "A" of drive shaft and 986290.104 d.c. roller bearing "B" of gear cluster. Position on crankcase, half, duly greased on housing face, to avoid fall during assembling operations, shoulder bearing "C" with 4 tracks for the lubrication facing crankshaft and the appendix placed in its housing as pointed out by arrow in fig. 182.









188 189 190

Clutch-side housing half

Place the housing half on a base plate and warm it to 80° C in the ball bearing seat by using a thermal gun.

By using the appropriate punch 986290.108 fit the bearing into its seat.

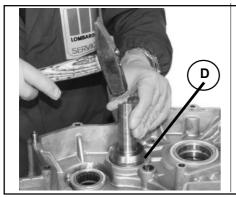


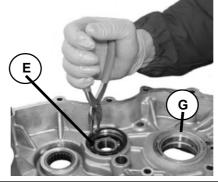


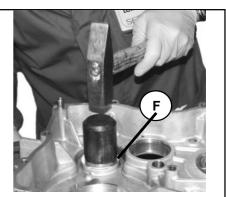
191 192

Gear cluster ball bearing and drive shaft d.c. roller bearing

Fit by using, if necessary an outside dia. 50 mm (1.96") punch, ball bearing "**D**" and with pliers introduce circlip "**E**". Let crankcase cool and by using the specific punch 986290.105 position d.c. roller bearing "**F**" of drive shaft. Then in the same way as carried out on crankcase, half, flywheel side, position shoulder bearing "**G**".







193 194 195

COMPILER TEXTUATI

REG. CODE MODEL N° DATE OF ISSUE

REVISION 00

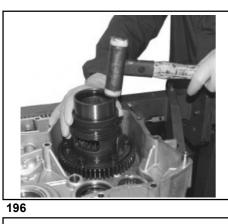
DATE ENDORSED

1-5302-596 50881 15-05-2003

Drive shaft, reverse gear shaft, multiple gear, gearbox shaft and differential gear

Insert the differential gear (Fig. 196) assembly, the multiple gear (Fig. 197), the gearbox shaft (Fig. 198), the reverse gear (Fig. 199), the drive shaft (Fig. 200), the oil filter " \mathbf{G} ", the pipe " \mathbf{N} " and the sealing ring " \mathbf{I} " (Fig. 201÷202), as indicated in the figure.

Clean the union surfaces of housing halves (Fig. 203÷204), smear with sealant (Loctite 518) (Fig. 205) and couple the housing halves by setting the screws to the specified torque (Fig. 206÷207).

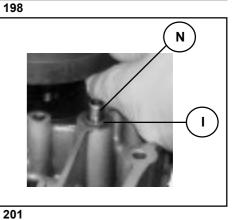


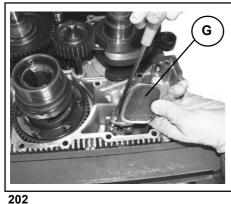






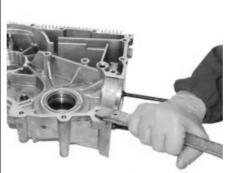






199

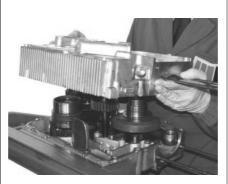
205





204

207





COMPILER TECONATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE ENDORSED
	1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003

206

203

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Oil pump gear and oil pump - reassembling

When reassembling the oil pump, always replace the seal with a new one.

Reassemble the oil pump paying attention to the correct assembly direction (suction and delivery). We advise you to fill the pump case with oil before the assembly.

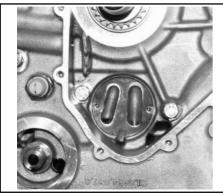
Before and after final tightening the two fastening bolts "A" of the pump case to the housing half, check that the pump turns freely by rotating the shaft manually 4 or 5 times. The two bolts "A" are tightened to an 8 Nm torque.

Reassemble the chain after attaching it by using the oil pump control gear. The bolt fastening the gear to the oil pump shaft shall be tightened to a 10÷12 Nm torque.

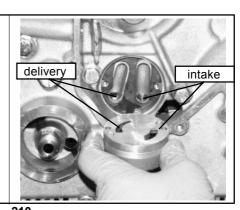
Oil pump pressure check

The oil pressure check shall be performed with the oil at a temperature of 100° C. Connect the pressure gauge in the place of the pressure or switch placed on the main duct. Run the engine and measure the following pressure values:

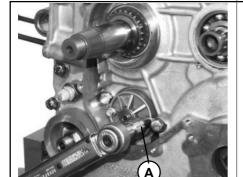
- at minimum rpm \geq 1 Kg/cm² - at 3000 RPM \leq 3.5 to 4.5 Kg/cm²

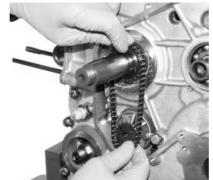


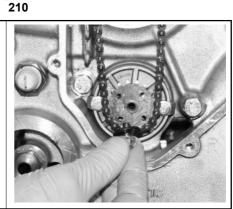




208 209



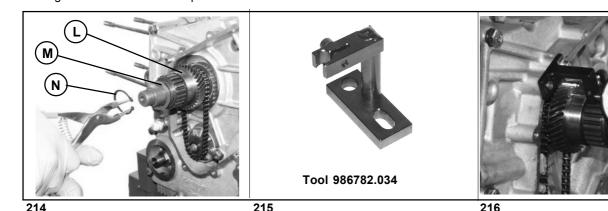




211 212 213

Engine gear

Assemble the gear "L", the clearance shim "M" and the snap ring "N" by using the pliers for internal snap rings. Use the tool 986782.034 provided with a dial indicator on the housing pan and verify that the gear axial endfloat is mm 0.04÷0.1. If this endfloat is not obtained, replace the clearance shim "M" with a washer of appropriate size; 13 washers having different thickness are provided.

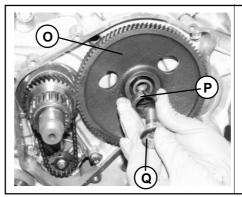


Primary gearbox ring gear and clutch housing pan

Place the ring gear "O" the cone "P" and lock with the bolt "Q" to a 120÷140 Nm torque by using a wrench.

Assemble the oil seal on the clutch housing pan by using the appropriate tool 986290.110.

Smear the coupling surface with sealant (Loctite 510), assemble the clutch housing pan by the 10 bolts and the single nut by tightening them to a 8 Nm torque

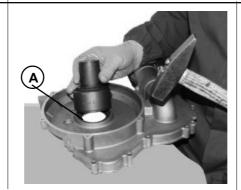


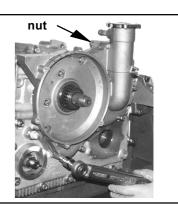


217 218



Tool 986290.110





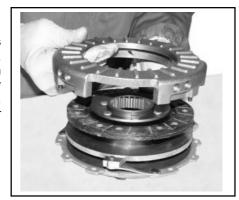
219 220 221

COMPILER TECONATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE ENDORSED	61	l
mmen	1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	01	J

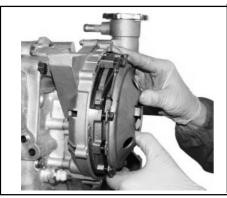
DISASSEMBLY/REASSEMBLY

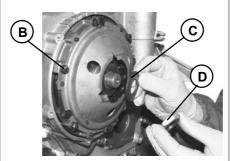
Clutch assembly

To replace the duct disk no particular tools are required, simply remove the 6 bolts "B" and remove the duct disk. When reassembling, before locking bolts "B", assemble the clutch assembly on the drive shaft to help centering the duct disk, then place washer "C", secure nut "D" 120÷140 Nm and the 6 bolts "B" 10 Nm by fastening the clutch assembly using the appropriate stop key 985110.039. Complete the operations by assembling the clutch pressure cap of the cover retaining ring.



222

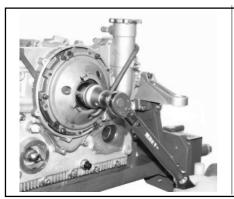


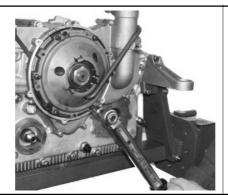


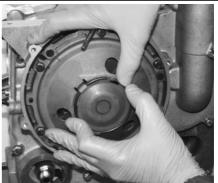


stop key 985110.039

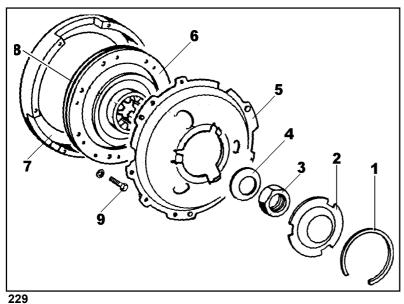
223 224 225







226 227 228



Caption:

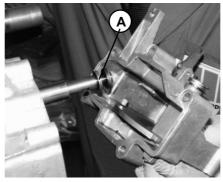
- 1- Collar retaining ring
- 2- Thrust cap
- **3-** Nut
- 4- Cup spring
- 5- Clutch pressure pad
- 6- Clutch disk
- 7- Flange
- 8- Centering pin
- 9- Fastening bolt

62 COMPILER TE CO/ATI REG. CODE MODEL N° DATE OF ISSUE REVISION 00 DATE ENDORSED 15-05-2003 15-05-2003

Speed gear control box

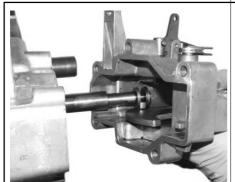
Rotate the drive shaft and bring the gears in a position such to allow stem "A" the maximum protusion, position upper lever in 2nd gear; spread with seal paste (Loctite 510) speed-gear control box union surface, engage sliding bloc of 3rd and 4th gears lever, then the one of reverse, bottom and 2nd gears. Lock the box by means of the 5 securing bolts and check the regular speed gear operation.





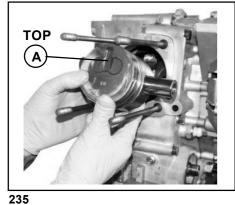


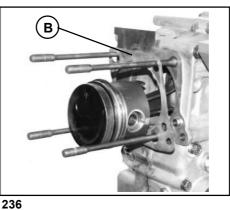
230 231 232





233 234





Piston and cylinder

Fit piston with combustion chamber **A** facing upwards; lubricate and turn piston rings so that ring gops result between themselves displaced by about 120°.

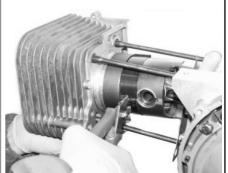
Position gasket **B** on crankcase base and after lubricating cylinder barrel introduce the cylinder by using tool 985820.212.

Push cylinder down on crankcase by it self.



tool 985820.212





237 238 239

mimela.	REG. CODE	MODELN	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE ENDORSED	62
Mr. Jumen	1-5302-596	50881	15-05-2003	REVISION OO	15-05-2003	63

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

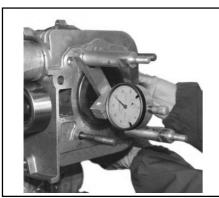
Measure execution for determination of cylinder head gasket thickness

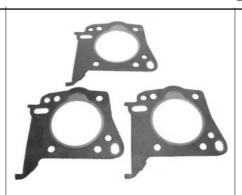
Use the dial indicator on the tool 981075.417 and set it to zero on the surface plate. Assemble the tool on the cylinder by using the 2 head clamping stud bolts , set the piston to the top dead centre and measure on the dial indicator the piston protrusion beyond the zero.

In order to keep the compression rate within the tolerance value, select the head gasket thickness according to the indications of the following specification table.



240







241 242 243

Piston projection (over zero) mm	Gasket thickness	External identification	Compression ratio
0,45÷0,60	1,50	1 notch	
0,60÷0,75	1,65	2 notches	22,5÷23,5
0,75÷0,90	1,80	3 notches	

Warning:

64

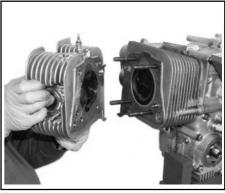
The above measurements given for the determination of the suitable gasket are necessary only in case of replacement of one of the following parts: cylinder, piston, con-rod, crankshaft or crank-case, half: if one of the mentioned conditions is absent, the new gasket must be equal (external identification) to the previously fitted one.

	COMPILER TEXTO ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	00	DATE	ENDORSED
	mimela.				REVISION UU		+m
		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	

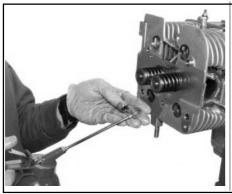
Cylinder head installation

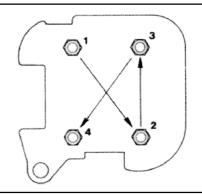
Fit the cylinder head and after lubricating washers, studs and the 4 nuts, in order to carry out a perfect locking act as follows, by bearing in mind that for each tightening stage the sequence pointed out below must be performed according to the diagram in fig. 246.

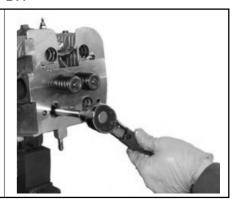
- 1) Torque the four nuts with a locking torque of 5 N.m.
- 2) Torque to 40 N.m..
- 3) Carry out a 90° rotation (1/4 turn).
- 4) Complete the torquing with a second rotation of 90° (1/4 turn).



244







245 246 247

Cylinder-cylinder head securing studs

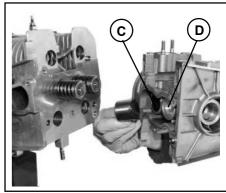
to avoid progressive permanent elongation from repeated torquing operations it is necessary to replace the studs every three dismantling and reassembly operations of the cylinder head. If in doubt, replace them every time.

Camshaft and tappet support

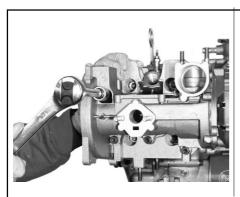
Assemble the camshaft support on the head by tightening the bolts to a 20÷22 Nm torque, lubricate the camshaft supports as well as the intake and exhaust tappet seats "C" and "D" supports.

Fit the tappets fitted with adjustment shims in their seats "C" and "D"". Place the gasket "E".

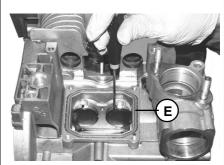
- Tappet seat diameter
- Normal tappet external diameter
- Seat-tappet: assembly gap
35,000÷35,025
34,975÷34,995
0,005÷0,050



248







273 231	249	250	251
---------	-----	-----	-----

Mimelli-	REG. CODE	MODEL N	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE PEND	UKSEU	N III	GE	l
No man	1-5302-596	50881	15-05-2003	REVISION UU	15-05-2003	Toll-1-1		05	l

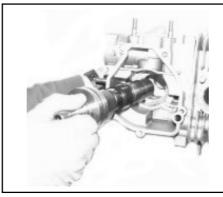
DISASSEMBLY/REASSEMBLY

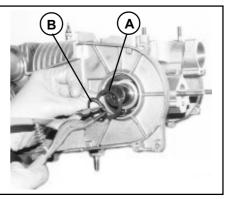
Camshaft

Insert the camshaft into the support, assemble ther shoulder washer "A" and the retaining snap ring "B".

Use the dial indicator on the tool 981075.417, assemble it on the support and check that the camshaft axial endfloat is mm 0.15÷0.20.

If the right axial endfloat is not obtained, replace the shoulder washer with one of a higher or lower size as required until the specified endfloat is obtained (to this end 6 washers having different thickness are provided).

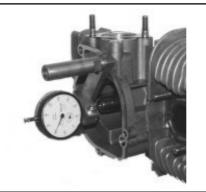




252 253



Tool 981075.417



Shoulder washers	Thickness (mm)
1	1,80 +0/-0,05
2	1,85 +0/-0,05
3	1,90 +0/-0,05
4	1,95 +0/-0,05
5	2,00 +0/-0,05
6	2.05 +0/-0.05

254 255 256

Camshaft

Camshaft pivots diameter belt side: 31,959÷31,980 regulator side: 55,961÷55,980

Seat diameters of camshaft pivots

into the camcarrier belt side: 32,000÷32,025 regulator side: 56,000÷56,030

Mounting gap between seat and Camshaft pivots belt side: 0,020÷0,066

Cam lift 8,29

Camshaft oil seal and timing pulley

Insert by using the proper punch 986290.110 oil seal.



regulator side:

Tool 986290,110



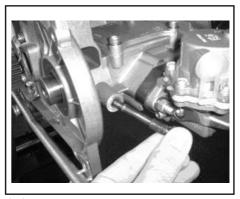
257

0,020÷0,069

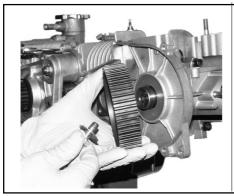
Г		COMPILER TEGO/ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE	ENDORSED.
Т	66	Win melli				REVISION 00	Į.	1 30
ı	00		1-5302-596	50881	15-05-2003	INEVIOLON TO	15-05-2003	
L			1-0002-090	JU00 I	10-00-2000		10-00-2000	

Timing pulley

Fit the camshaft clamping pin, assemble the timing pulley, then tighten the bolt as torque specified, refit again the retorning washer



258







259 260 261

WARNING

Assembly of toothed belt and timing

The assembly, timing and tension adjustment of the timing drive toothed belt have already been described from page 21 to page 23.

REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE FNDORSED	
			I		
1			REVISION UU	$1 + \infty$	
1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003 () @ld	
•	REG. CODE 1-5302-596			REVISION 00	REVISION 00

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

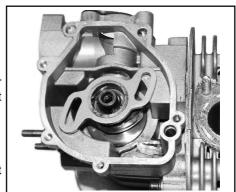
Advance variator

Position injection pump control cam with lobe opposed to regulator hub key and insert centrifugal weights unit making sure that pins of centrifugal weights "L" engage the slots "M".

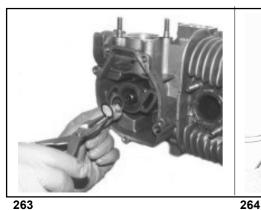
Working on the side opposed to the one shown in the figure, keep the timing gear locked and clamp the weight-holder hub along with the related bolt by tightening it to a 25÷28 Nm torque.

Important:

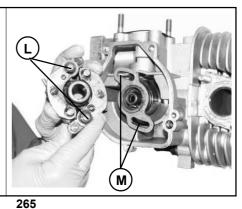
- When the unit is installed check that weights carry out their complete stroke without sticking.



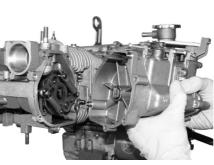
262

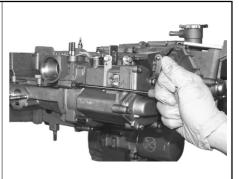




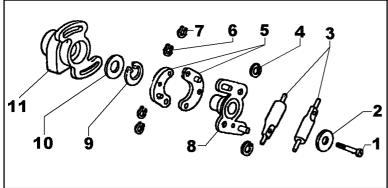








266 267 268



269

Injection advance variator

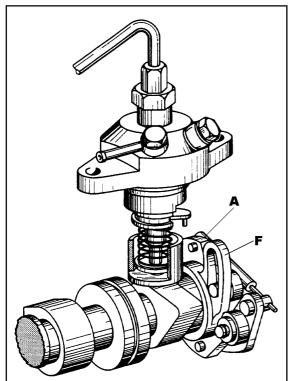
Caption:

- 1- Injection advance variator fastening screw
- 2- Washer
- 3- Calibrated spring cases
- 4- Lock rings
- 5- Centrifugal weights
- 6- Lock rings
- 7- Lock rings
- 8- Counterflange
- 9- Snap ring for shafts
- 10- Washer
- 11- Cam for injection pump with P.I.

68	COMPILER TE		ODE MODEL N	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED
00		1-5302		15-05-2003		15-05-2003	Odlan.

69

DISASSEMBLY/REASSEMBLY



Description of the injection advance regulator

When starting, and at a low idling speed the correct value of injection advance is 11° before P.M.S..

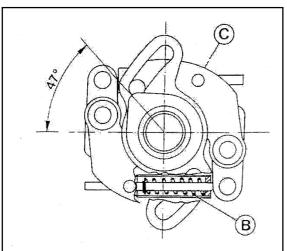
This value increases in accordance with the engine RPM, attains 24° at 3500 R.P.M., then renains constant.

The advance variation is obtained through the injection advance regulator, see fig. 270.

It consists of the flange $\bf A$ splined to the camshaft and the carrier, both with the fulcrum on two pins, of the centrifugal weights $\bf C$; of a counterflange $\bf F$, integral with the injection cam and free to rotate on the camshaft, on which two slots are made where the pins $\bf D$ connected to the centrifugal weights slide.

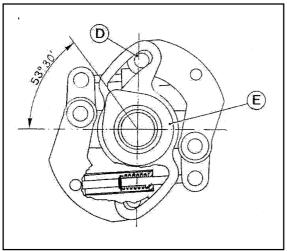
Appropriate springs ${\bf B}$ are applied between the centrifugal weights ${\bf C}$ and the flange ${\bf A}$.

270



With the engine stopped and at low idling speed the spring load is higher than the weights centrifugal force, therefore they remain closed, see fig. 271.

271



When the RPM increases, the centrifugal weights force becomes higher than the spring load, the weights move and through the pins **D** engaged into the slots rotating the injection cam.

At 3500 R.P.M. the weights are completely open, see fig. 272 and the injection advance is 24° before P.M.S.

	_					
COMPILER TEGØ/ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE ENDORSED.	
Wimelli-	1			REVISION 00		
No miner	1-5302-596	50881	15-05-2003	KEVISION OO	15-05-2003	
7	1 1-0002-000	30001	13-03-2003	I	13-03-2003	

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Check of tappets clearance

Rotate the engine and put the piston at T.D.C. in compression stroke. With a thickness gauge check that tappets clearance is 0.30 mm for inlet valve and 0.40 mm for the exhaust valve, with the engine cold. If such a clearance doesn't occur act as follows:

- 1) Rotate backwards the engine about 40° (to avoid the stroke of valves manual lowering and the hittling of valves against the piston). Rotate the tappets so as to position cuts "A" on the upper part to make easier caps removal.
- 2) Insert tool 981075.424 between suction valve cap and camshaft and push so as to compress the tappet. Insert part 2 to hold the tappet and extract part 1.
- 3) Undermine the cap by using a shin point, remove it and replace with another one with a suitable dimension. As spares 28 caps from 3.25 mm. up to 4,60 mm. are pointed out on this page.

Important - The value of the cap appears on one of the surfaces of the cap itself, which on assembly must face the tappet. Make sure that the real thickness of the cap correspond to the recommended value.

Shim thickness for tappet gap adjustment

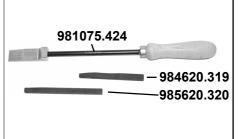
Thickness 3,25 - 3,30 - 3,35 - 3,40 - 3,45 - 3,50 - 3,55 - 3,60 - 3,65 - 3,70 - 3,75 - 3,80 - 3,85 - 3,90 - 3,-95 - 4,00 - 3,85 - 3,90 - 3,9

4,05 - 4,10 - 4,15 - 4,20 - 4,25 - 4,30 - 4,35 - 4,40 - 4,45 - 4,50 - 4,55 - 4,60

Tolerance ± 0,015

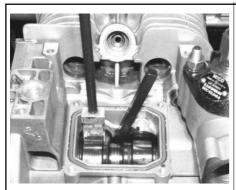




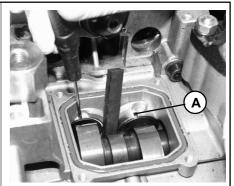


tool 981075.424

273 274 275







276 277 278

70 COMPILER TEGUIATI REG. CODE MODEL N° DATE OF ISSUE REVISION 00 DATE ENDORSED.

1-5302-596 50881 15-05-2003 15-05-2003

INJECTION EQUIPMENT DESCRIPTION AND FUNTIONING

FUEL INJECTION

In the Diesel engine the fuel is injected towards the end of the compression process into the precombustion chamber via the injection pump and relative injector.

The quantity of fuel injected for each cycle is regulated by a function of the power/capacity required through the rotation of the pumping element of the injection pump that is carried out by the regulation rod.

FUEL FLOW CONTROL

The regulation rod is set into action by the governor. The governor is connected to the upper part of the engine and is driven by a shaft connected with the camshaft.

The principal functions of the governor are:

1-5302-596

50881

- engine idle speed control
- to limit engine maximum rpm
- to increase fuel flow at the engine starting.

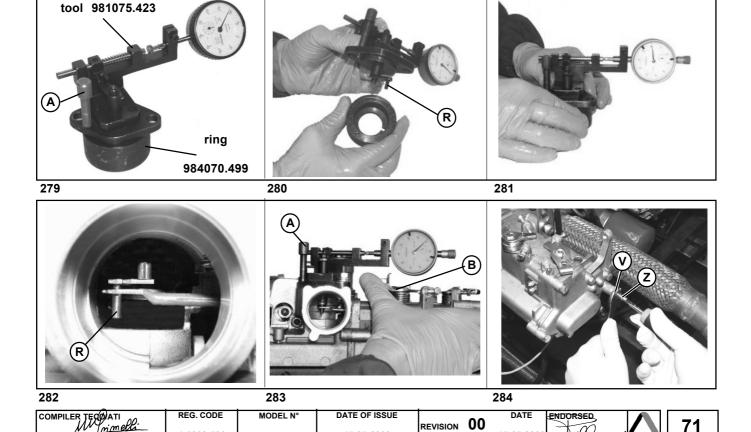
Adjustment of pump control rod

In case of engine overhauling or interventions on delivery control it is necessary to check the position of injection pump control rod and if necessary carry out the adjustment as follows: fit dial gauge on tool 981075.423, insert ring 984070.499 on tool making sure that pin "R"seats in its concerning slot; let tool reference 984070.499 hole match with the one of the ring; insert punch "A" and set to zero dial gauge.

Take away the ring "A" and fit the tool on the place of the injection pump making sure that pin "R" of tool is inserted into the hole of pump control rod, then fit reference punch "A" and lock the tool with both nuts.

Place lever "B" of accelerator to max. position and check that dial gauge is on the previously carried out zero setting position. If these conditions do not occur act on adjusting screw "Z" until such zero setting is realized.Lock, by holding the screw "Z" steady, lock-nut "V" and check by placing more times lever "B" to max position, that the dial gauge result is set to zero.

Warning - The mentioned checking operations must be carried out without injection pump control tappet.



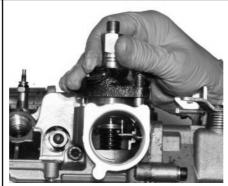
15-05-2003

Injection pump and check static injection advance

Insert the tappet in its housing equipped with cap, position the shims and the injection pump making sure, before the locking, that pin is correctly inserted into the control rod and reference dowel into its housing.

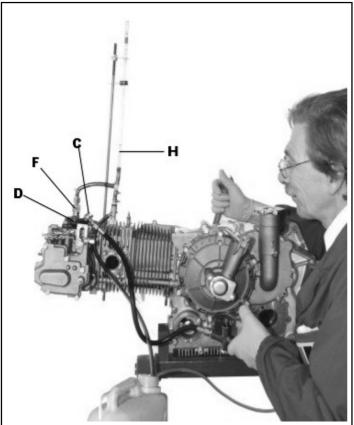


IX





286 287 288



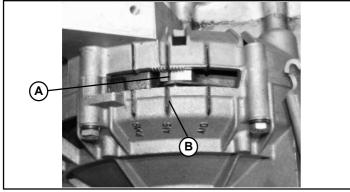
Then check injection advance tining as follows.

- 1) Connect delivery pipe "C" of the proper hand pump (for inst. BOSCH Type) to the feed union of injection pump and insert suction pipe into a container filtered and full of gas oil and plug the hole of gas oil recovery "D" by means of a threaded plug.
- **2)** Rotate the engine so as A.I.D. (dynamic injection advance) reference mark coincide on clutch cover (compression stroke).
- **3)** Operate hand pump and bleed the circuit by means of plug on hole "**D**", previously fitted. Then exert pressure on the gas oil so as it comes out from injection union "**F**".
- **4)** Fit a transparent pipe "H" on union "F". Operate again the pump and at the some time rotate the engine towards T.D.C. up the point where the climbing of gas oil in the transparent hose doesn't cease. Timing is correct if in such a point reference mark the clutch is aligned to A.I.S mark (static injection advance 11° before T.D.C.).

If the engine results are advanced or retarded replace the shins below the injection pump (as spares to this aim two packings of 0.2 mm and 0.3 mm are supplied) or fit more packings according to need. Bear in mind that by increasing 0.1 mm. the packing we obtain a retard of 1° and by reducing 0.1 mm the packing we have 1° in advance.

 ${f N.B.}$ - In order to be certain of the correct timing of injection advance repeat more times the test carried out on the point 4.

289

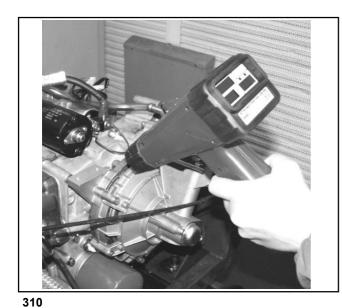


290

	COMPILER TEXTO ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	0.0	DATE ENDORSED
72	Mimelli-				REVISION 00	1 7 0
-		1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003

73

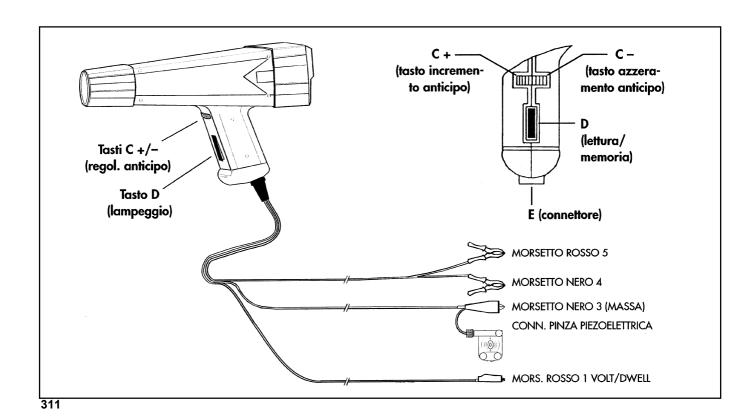
DISASSEMBLY/REASSEMBLY



Injection advance dynamic control

The dynamic control of the injection advance is made through a suitable equipment - stroboscopic gun - according to the following:

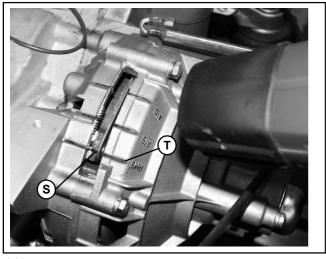
- 1) Clean carefully the injection pipe and check that the sensor coupling zone "V" is free from scoring signs
- 2) Install the sensor "V" of tester, paying attention not to turn it after fastening. Connect the tester supply cable as shown in fig. 311
- 3) Start and heat the engine. With the engine idling at 1200 rpm, use the button on the stroboscopic gun to make path "S" on the clutch flywheel coincide with path "T" of TDC on the clutch cover. Check that the advance read on the tester display is 13°. Increase rpm rating gradually and check that at 3200 3500 rpm the advance gradually increased reaches 26° If the range is lower than the one provided, it is necessary to overhaul the advance variator.

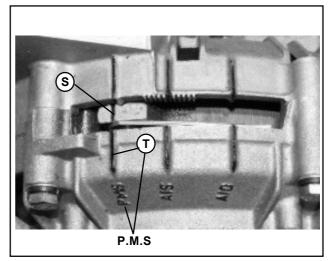


ODE MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE ENDORSED	
:		l		
		REVISION UU	$\rightarrow \infty$	
-596 50881	15-05-2003		15-05-2003	
	ODE MODEL N° 2-596 50881		REVISION 00	REVISION 00

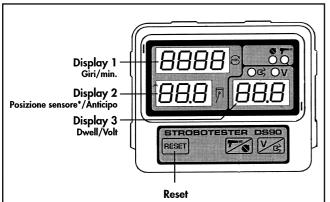
DISASSEMBLY/REASSEMBLY

IX





312 313



314 MORSETTO ROSSO 1 **PMS** ROSSO 5 **PULEGGIA** O VOLANO 12V TASTI C +/-TASTO D

315

4) If the conditions described at point 3 are not satisfied, and the injection timing is advanced or delayed, replace or increase the gaskets under the injection pump, following the instructions given in Injection pump and checking the static injection advance relevant to the engine static timing.

74	P49'/~ ///	. CODE MODEL 1	N° DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE	ENDORSED
/ -		50881	15-05-2003		15-05-2003	Odlan.

75

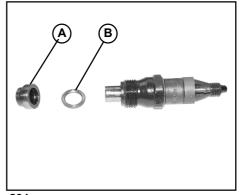
DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Fireproof bulkhead and injector

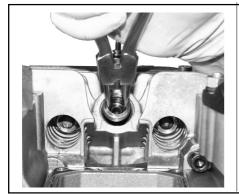
Insert the fireproof bulkhead ${\bf A}$ into the seat on the head, place the copper seal ${\bf B}$ on the injector, screw the injector into its seat and tighten it to a 70 Nm torque, as specified.

Then fit the rubber cap with the elastic self-tightening clamp on the injector waste union.

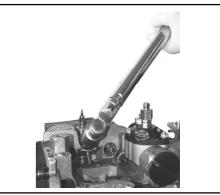
Note: The copper seal and the fireproof bulkhead must be replaced every time the injector is disassembled.



291







292 293 294

FLAME BREAKER BUSH

PIECE NAME	NOMINALDIMENSION	ASSEMBLING GAP
SPARK ARRESTOR OUTSIDE DIAMETER	15,973 ÷16,00	0,00 ÷ 0,036
SPARK ARRESTOR HOUSING	16,00 ÷ 16,018	0,00 1 0,000

INJECTOR

PIECE NAME	NOMINALDIMENSION	ASSEMBLING GAP
Nozzle holder	Ø 19,85 ÷19,97	1.03 ÷ 1.25
Nozzle holder seat	Ø 21,00 ÷ 21,10	1,00 / 1,20

COMPILER TECOVATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE F	(DORSED	
	1120.002	I WODEL II		REVISION 00		DONOLD	
My mimella-				REVISION UU	-	$+\infty$	
111111111111111111111111111111111111111	1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003	$1 \cdot \rho(I) = -1$	
1 -	1-5502-596	1 50001	10-00-2000		13-03-2003	100000	

IX

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Reassembling – Oil filter – Injection pump inspection cover – Fuel supply pump – High pressure pipe – Tappets cover

Screw the oil filter on the appropriate union, screw or the injection pump inspection plug, fit the fuel supply pump control rod, then reassemble the pump, fixing it with the appropriate nuts to a 20 Nm torque, as specified.

Reassemble the injection pump-injector high pressure union pipe by tightening it to an 18÷20 Nm torque.

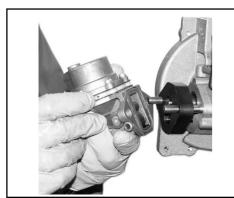
Assemble the tappets cover by anchoring them with the 4 screws tightened to 8 Nm.

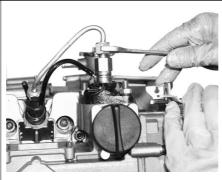






295 296 297







298 299 300

Feeding pump

 $\label{eq:minimum flow at 2000 r.p.m. of camshaft} \qquad \qquad : \geq 100 \text{ l/h}$

Control lever stroke : 2,0 mm

Feeding pressure at 2000 rpm of the camshaft : 0,2 bar

DISASSEMBLY/REASSEMBLY

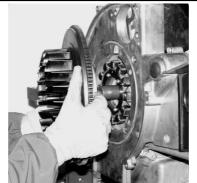
Reassembling – Oil level rod - Starting motor - Flywheel – Fan scroll together with the stator – Belt cover - Exhaust manifold – Cooling covers – Fan scroll cover - Muffler - etc..

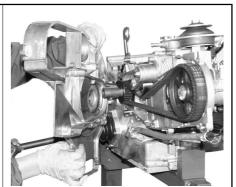
Complete the engine with the above mentioned details



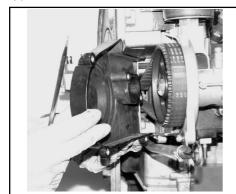
301

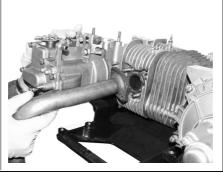


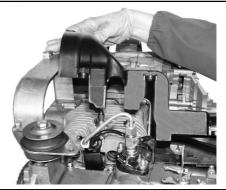




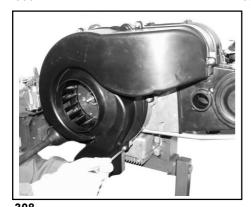
302 303 304

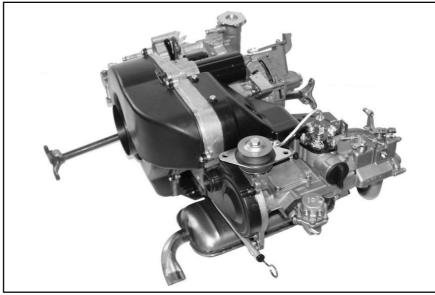






305 306 307





309

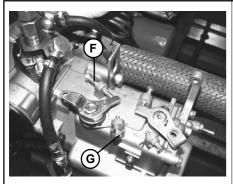
COMPILER TECONATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE	REVISION 00	DATE ENDORSED	77	ı
mimetta	1-5302-596	50881	15-05-2003	REVISION UU	15-05-2003		

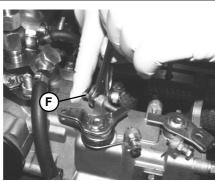
IX

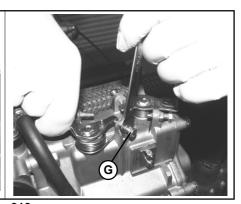
DISASSEMBLY/REASSEMBLY

Min. and max r.p.m. regulation

The operations of min. and max r-p.m. must be carried out with a warm engine, as follows: act after unlocking the lock nut, on screw "F" of accelerator lever position so as min. r.p.m. result 1200 and lock again lock nut. loosen the lock nut of screw "G", gradually accelerate the engine until 4150 r.p.m. are reached and by means of a screw limit accelerator lever stroke in this position and lock the lock nut.







DRAWING	DESCRIPTION	LOMBARDINI DRAWING CODE	LOMBARDINI PART CODE
8430.124	Timing reference tool A.G and Pin for camshaft timing	5900.217 + part. 8430.124	5900.217 + part. 8430.124
	Pin for camshaft timing	8430.123	8430 123
	Differential box extraction tool	981075.411	1460.170
W W	Primary gear blocking tool	981075.412	1460.169
	Flame protection cover extraction tool	981075.413	1460.168
Jaisola J	Flywheel blocking tool	981075.414	1460.172
	Bearing extractot diam. 35 mm	981075.415	1460.166
	Head blocking tool	981075.416	1460.165
COMPILER TEGORATI REG. CODE Minmelli 1-5302-596	MODEL N° DATE OF ISSUE 50881 15-05-2003	REVISION 00 DATE 15-05-2003	79

DRAWING	DESCRIPTION	LOMBARDINI DRAWING CODE	LOMBARDINI PART CODE
	Head seal identification tool	981075.417	1460.163
	Flywheel extraction tool	981075.418	1460.162
	Clutch extraction tool	981075.419	1460.181
984651.457	Flywheel cone extraction tool	981075.420 + 984651.457	1460.180 + 1460.179
	Anticipation extraction tool	981075.421	1460.156
	Engine support tool 422	981075.422	1460.177
	Maximum load control tool	981075.423 + 984070.499	1460.184
80	REG. CODE MODEL N° 1-5302-596 50881	DATE OF ISSUE REVISION 00	15-05-2003 CO

DRAWING	DESCRIPTION	LOMBARDINI DRAWING CODE	LOMBARDINI PART CODE
981075.424 ———————————————————————————————————	Valve plates replacement tools	981075.424 + 984620.319 + 985620.320	1460.161 + 1460.182 + 1460.183
984651.457	Bearing extractor	981075.425 + 984651.457	1460.178 + 1460.179
	Bearing extractor	981075.426	1460.167
MD-01. 0-15-25. 02-864867240	Double fork to check the P-NP differential shaft	984980.324	1460.158
	Clutch stop hook	985110.039	1460.173
	Buffer handle	985430.007	1460.176
	Piston insertion spring	985820.212	1460.159
	Punch to install roller box on the primary shaft of the cover (flywheel side)	986290.104	1460.187
	Punch for roller box for elbow shaft on clutch side	986290.105	1460.174
COMPILER TECONATION REG. CODE 1-5302-596	MODEL N° DATE OF ISSUE 50881 15-05-2003	REVISION 00 DATE END 15-05-2003	ORSED 81

DRAWING	DESCRIPTION	LOMBARDINI DRAWING CODE	LOMBARDINI PART CODE
	Punch for roller box for elbow shaft on flywheel side	986290.106	1460.189
	Punch for roller box diam35	986290.107	1460.188
	Differential bearing punch	986290.108	1460.175
	Punch to install sealing ring on the valve trach	986290.109	1460.160
	Punch to install sealing rings	986290.110	1460.157
	Comparator support to check the play of the engine gear	986782.034	1460.164
986800.255	Punch to calk the crosspiece	986800.254 + 986800.255	1460.186 e 1460.171
COMPILER TE (D) ATI	REG. CODE MODEL N°	DATE OF ISSUE	DATE ENDORSED

83

MAIN TORQUE SPECIFICATIONS			
POSITION	Diam. and pitch (mm)	Torque (Nm)	
Connecting rod cap fixing nut	M 10x1	70	
Flywheel fixing screws	M 14x1,5	180÷200	
Clutch – flywheel fixing screws	M 22x1,5	120÷140	
Fan – alternator rotor fixing screws	M 6	8	
Clutch disk pusher fixing screw	M 6	10	
Primary ring gear of gear box fixing screw	M 14x1,5	120÷140	
Differential ring gear fixing screws	M 10x1,25	65÷70	
Half crankcases assembly screws	M 8	20÷22	
Clutch housing fixing screws	M 6	8	
Clutch cover fixing screws	M 6	8	
Axle shaft hood flange fixing screws	M 6	8	
Shift-select lever case fixing screws	M 6	8	
Shift-select lever case fixing screws	M 8	20÷22	
Fan volute fixing screws	M 8	20÷22	
Air shroud cover fixing screws	M 6	8	
Belt tensioner fixing nut	M 10	40÷44	
Oil pressure switch	M 12x1,5	22	
Starter motor fixing screws	M 6	20÷22	
Cylinder head – exaust system fixing screws	M 8	25÷30	
Guard tile fixing screws	M 6	8	
Oil termal switch	M 22x1,5	45÷50	
Air shroud fixing screws	M 6	8	
Cylinder head fixing nuts	M 10x1.25	40 Nm + 180°	
Timing belt cover fixing screws	M 6	8	
Cylinder head fixing stud bolt	M 14x1,5	15	
Cam shaft carrier fixing screws	M 8	20÷22	
Oil pump fixing screws	M 10x1,25	70÷75	
Timing belt gear fixing screw	M 8	25÷28	
Injection timing fixing screws	M 24	60÷80	
Injector	M 8	30	
Injection pump fixing screws	M 12x1,25	15	
Spark plug	M 8	20÷22	
Feed pump fixing nuts	M 6	8	
Tappet cover fixing screws	M 8	19÷21	
Cylinder head exhaust manifold fixing nuts	M 6	8	
Dipstick tube fixing screw	M 6	8	
Clamp for starter motor fixing screws	M 6	8	
Starter motor to clamp fixing nuts	M 6	8	
Oil duct plugs	M 26x1,5	6	
Injector – injection pump connecting pipe	M 12x1,5	18÷22	
Stator to volute fixing screws	M 5	4	
Piston cooling valve	M 7	12	
Plug wire fixing nut	M 5	4	

Setting up with belt driven alternator

Bracket to crankcase fixing screws	M 10	40

COMPILER TECOVATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE ENDORSE	D
				REVISION 00		> /
M mmelli				REVISION UU	\vee	2 I
111111111111111111111111111111111111111	1-5302-596	50881	15-05-2003		15-05-2003 \alpha(\lambda)	/ '
7	1-0002-000	30001	10-00-2000		10-00-2000 ()	

STANDARD BOLT TORQUE SPECIFICATIONS						
DESCRIPTION	8.8		10.9		12.9	
Diameter x pitch	R ≥ 800 N/mm2		R ≥ 1000 N/mm2		R ≥ 1200 N/mm2	
(mm)	Nm	Kgm	Nm	Kgm	Nm	Kgm
4x0,70	3,6	0,37	5,1	0,52	6	0,62
5x0,80	7	0,72	9,9	1,01	11,9	1,22
6x1,00	12	1,23	17	1,73	20,4	2,08
7x1,00	19,8	2,02	27,8	2,84	33	3,40
8x1,25	29,6	3,02	41,6	4,25	50	5,10
9x1,25	38	3,88	53,4	5,45	64,2	6,55
10x1,50	52,5	5,36	73,8	7,54	88,7	9,05
12x1,75	89	9,09	125	12,80	150	15,30
14x2,00	135	13,80	190	19,40	228	23,30
16x2,00	205	21,00	289	29,50	347	35,40
18x2,50	257	26,30	362	37,00	435	44,40
20x2,50	358	36,60	504	51,50	605	61,80
22x2,50	435	44,40	611	62,40	734	74,90
24x3,00	557	56,90	784	80,00	940	96,00

_								
7)	COMPILER TECOP/ATI	REG. CODE	MODEL N°	DATE OF ISSUE		DATE ENDORSE	9
П			ILLO. GODE	IIIODEE IV		DEVISION 00	DATE CHECKOL	·5> I
п		Mynimetti				REVISION UU		\sim 1
П		A Property of the Party of the	1-5302-596	50881	15-05-2003		15 05 2002 Dela	// · I
-1		/	1-0302-096	1 0000	15-05-2003	I	15-05-2003	\sim

NOTE

85



42100 Reggio Emilia – Italia - ITALY Via Cav. del Lavoro Adelmo Lombardini, 2 - Cas. Post. 1074

Tel. (+39) 0522 3891 - Telex 530003 Motlom I - Telegr.: Lombarmotor

R.E.A. 227083 - Reg. Impr. RE 10875

Cod. fiscale e Partita IVA 01829970357 - CEE Code IT 01829970357

E-MAIL: atl@lombardini.it

Internet: http://www.lombardini.it

La Lombardini si riserva il diritto di modificare in qualunque momento i dati contenuti in questa pubblicazione. Lombardini se rèserve le droit de modifier, à n'importe quel moment, les données reportées dans cette publication. Data reported in this issue can be modified at any time by Lombardini. Lombardini vorbehält alle Rechte, diese Angabe jederzeit verändern.

La Lombardini se reserva el derecho de modificar sin previo aviso los datos de esta publicación.